

**GEMEINDE
Bozen**

Provinz Bozen

**Bericht des Revisoren
Kollegiums**

Zum Beschlussvorschlag zur
Genehmigung der
Abschlussrechnung 2025

Zum Entwurf der
Abschlussrechnung für das
Finanzjahr 2025

Das Revisoren Kollegium

Dott. Mario Bortolotti
Dott.ssa Maria Rosaria Profico
Rag. Alfred Rizzi

Protokoll Nr.07 vom 28.03.2026

**COMUNE DI
Bolzano**

Provincia di Bolzano

**Relazione dell'organo di
revisione**

sulla proposta di deliberazione
consiliare del rendiconto della
gestione 2025

sullo schema di rendiconto per
l'esercizio finanziario 2025

L'organo di revisione

Dott. Mario Bortolotti
Dott.ssa Maria Rosaria Profico
Rag. Alfred Rizzi

Verbale n.07 del 28.03.2026

BERICHT ZUR ABSCHLUSS- RECHNUNG 2025

Nach Überprüfung des Entwurfes der Abschlussrechnung für das Finanzjahr 2025 zusammen mit dem vom Gesetz vorgesehenen Dokumenten und des Beschlussvorschlages zur Genehmigung der Abschlussrechnung 2025;

- nach Einsichtnahme in das Landesgesetz Nr. 25 vom 12.12.2016;

- nach Einsichtnahme in das gesetzvertretende Dekret Nr. 118 vom 23.06.2011 i.g.F.;

- festgestellt, dass die Abschlussrechnung 2025 gemäß den Bestimmungen der staatlichen Gemeindeordnung, genehmigt mit GvD. vom 18.08.2000, Nr. 267, genehmigt werden muss;

- festgestellt, dass bei Erstellung der Abschlussrechnung 2025 die Bestimmungen der Gemeindegatsung und der Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen berücksichtigt worden sind;

nach Einsichtnahme in das Legislativdekret vom 16.03.1992, Nr. 268;

nach Einsichtnahme in das Landesgesetz der Autonomen Provinz Bozen vom 14.02.1992, Nr. 6;

nach Einsichtnahme in die Vereinbarungen über die Gemeindefinanzierung vom 27. Dezember 2023;

unterbreitet

den beiliegenden Bericht zum Beschlussvorschlag zur Genehmigung der Abschlussrechnung für das Finanzjahr 2025 für die Gemeinde Bozen

RELAZIONE SUL RENDI- CONTO 2025

Esaminato lo schema di rendiconto dell'esercizio finanziario 2025, unitamente agli allegati previsti dalla legge e la proposta di deliberazione consiliare per l'approvazione del rendiconto della gestione 2025;

- vista la legge provinciale n. 25 dd. 12.12.2016;

- visto il decreto legislativo n.118 dd. 23.06.2011 nel testo vigente;

- accertato che il rendiconto 2025 deve essere approvato secondo le norme dell'ordinamento dei comuni statale approvato con D.lgs. n. 267 dd. 18.08.2000;

- rilevato che per l'elaborazione del rendiconto 2025 è stato tenuto conto delle norme previste nello statuto comunale e nel regolamento comunale sulla contabilità;

visto il decreto legislativo n. 268 dd. 16.03.1992;

vista la legge provinciale della Provincia Autonoma di Bolzano n. 6 dd.14.02.1992;

visto gli accordi sulla finanza locale del 27. dicembre 2023;

sottopone

l'allegata relazione sulla proposta di deliberazione consiliare del rendiconto per l'esercizio finanziario 2025 per il Comune di Bolzano

Bozen, den 28.03.2026

Das Revisoren Kollegium

Bolzano , il 28.03.2026

Il collegio dei revisori

EINLEITUNG

Das Revisoren Kollegium, ernannt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 63 vom 24.08.2023;

- nach Einsichtnahme in den am 17-03-2026. erhaltenen Beschlussvorschlag für die Genehmigung der Abschlussrechnung 2025 und in den entsprechenden Entwurf;

- nach Einsichtnahme in den vom Gemeinderat mit Beschluss Nr.76 vom 23.12.2024 genehmigten Haushaltsvoranschlag 2025-2027 und festgestellt, dass am selben im Laufe des letzten Finanzjahres insgesamt Nr. 08 Haushaltsänderungen vorgenommen worden sind;

- nach Einsichtnahme in den Investitionsplan für das Finanzjahr 2025;

- nach Einsichtnahme in die Haushaltsrechnung, die Erfolgsrechnung und die Vermögensrechnung;

- nach Einsichtnahme in folgende Unterlagen:

- Aufstellung der Aktiv- und Passivrückstände
- Aufstellung der zu streichend e Rückstände
- Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 16 vom 05.03.2026 über die vorgenommene Neufeststellung der Rückstände und Übertragung des zweckgebundenen Mehrjahresfonds;
- Aufstellung der Repräsentationsausgaben des letzten Jahres (Art. 16, Abs. 26 Verordnung 138/2011 und MD. 23.01.2012)

INTRODUZIONE

Il collegio dei revisori nominato con delibera dell'organo consiliare n. 63 del 24.08.2023;

- vista la proposta di delibera consiliare e lo schema del rendiconto per l'esercizio 2025 ricevuta in data 17.03.2026;

- visto il bilancio di previsione 2025– 2027 approvato dal Consiglio Comunale con delibera n. 76 dd. 23.12.2024 ed accertato che nel corso dell'ultimo esercizio finanziario sono state effettuate n. 08 variazioni di bilancio;

- visto il piano di investimento per l'esercizio finanziario 2025;

- visto il conto del bilancio, il conto economico e lo stato patrimoniale;

- vista la seguente documentazione:

- elenco dei residui attive e passivi
- elenco dei residui da cancellare
- il riaccertamento dei residui e la reimputazione del fondo pluriennale vincolato approvato con delibera della Giunta Comunale n. 16 dd. 05.03.2026
- Elenco delle spese di rappresentanza dell'anno scorso (art. 16, co. 26 d.l. 138/2011 e d.m. 23.01.2012)

- Berechnung des Verwaltungsüberschusses
 - Aufstellung des zweckbestimmten Mehrjahresfonds
 - Berechnung des Fonds für schwereinbringliche Forderungen
 - Tabelle der Indikatoren
 - Aufstellung der Zahlungspünktlichkeit
 - Aufstellung der aufgrund von Rechtsstreitigkeiten möglichen Abgänge
 - Die Bilanzen der beteiligten Organismen;
 - Bericht des Gemeindevausschusses im Sinne des Art. 151, Abs. 6 des GvD 267/2000, verfasst gemäß Art 231 des genannten Dekretes
 - Beschluss des Gemeinderates Nr. 13+17+22+48+68 zur Anerkennung außerordnender Verbindlichkeiten
 - Abrechnung des Schatzmeisters
 - Abrechnungen der internen Rechnungsführer
 - Aufstellungen der Deckungen der Dienste
- nach Einsichtnahme in die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 94 vom 21.12.2017 und Nr. 40 vom 27.06.2019 genehmigte Verordnung über das Rechnungswesen;

ZUR KENNTNIS GENOMMEN

- dass die Abschlussrechnung nach den Haushaltsgrundsätzen für die örtlichen Körperschaften erstellt worden ist;
- dass die örtlichen Körperschaften im Jahr 2025 den verfügbaren Teil des

- Calcolo dell'avanzo di amministrazione
- Tabella del fondo pluriennale vincolato
- Calcolo del fondo di dubbia esigibilità
- Tabelle degli indicatori
- Prospetto sulla tempestività dei pagamenti
- Prospetto sulle passività potenziali da contenzioso
- I bilanci degli organismi partecipate;
- relazione della Giunta Comunale di cui all'art. 151, comma 6, del D. Lgs. 267/2000, redatta come previsto dall'art. 231 del medesimo decreto;
- Delibera del Consiglio Comunale n. 13+17+22+48+68 riguardante il riconoscimento di debiti fuori bilancio
- conto del tesoriere
- rendiconti degli agenti contabili interni ed esterni
- distinta sulla copertura dei servizi

- visto il regolamento di contabilità approvato con delibera dell'organo consiliare n. 94 del 21.12.2017 e n. 40 del 27.06.2019;

DATO ATTO CHE

- i - I rendiconto è stato compilato secondo i principi contabili degli enti locali;
- possono utilizzare la quota libera dell'avanzo di amministrazione per il

Verwaltungsüberschusses zur Deckung von laufenden Ausgaben in Zusammenhang mit der epidemiologischen Krise und für die Jahre 2025 und 2026 die Einnahmen aus den Baukonzessionen und entsprechenden Bußgelder für denselben Zweck verwenden können;

finanzierung di spese correnti connesse con l'emergenza epidemiologica e per gli anni 2025 e 2026 possono utilizzare i proventi delle concessioni edilizie e delle rispettive sanzioni per gli stessi scopi;

FESTGESTELLT,

die Gemeinde am 31.12. 2025 106.847 Einwohner hatte;

- dass während des Finanzjahres die Aufgaben zur verwaltungsmäßigen und buchhalterischen Kontrolle stichprobenartig durchgeführt worden sind;

- dass die Kontrolle der Buchhaltung in absoluter subjektiver und objektiver Unabhängigkeit von den Personen, die die Verwaltungstätigkeit der Gemeinde durchführen, ausgeübt wurde;

- die Kontrolltätigkeit und die Gutachten des Rechnungsprüfungsorgans in insgesamt 23 Niederschriften vermerkt worden sind;

- dass bei den während des Finanzjahres durchgeführten Überprüfungen keine Unregelmäßigkeiten festgestellt worden sind;

- die Verpflichtungen zur Übermittlung der Haushaltsvoranschläge und der Abschlussrechnungen an BDAP erfüllt worden sind;

werden nachstehende Ergebnisse der Analysen und Überprüfungen betreffend das Finanzjahr 2025 dargelegt:

TENUTO CONTO CHE

il comune in data 31.12. 2025 registra 106.847 abitanti;

- durante l'esercizio finanziario i compiti di controllo di regolarità amministrativa e contabile sono stati svolti a campione;

- il controllo contabile è stato svolto in assoluta indipendenza soggettiva ed oggettiva nei confronti delle persone che determinano l'attività del Comune;

- le funzioni di controllo e i relativi pareri espressi dall'organo di revisione risultano dettagliatamente riportati in n.23 verbali;

- che in sede di verifica durante l'esercizio finanziario non sono state accertate irregolarità

- gli obblighi di trasmissione dei bilanci di previsione e conti consuntivi a BDAP sono stati rispettati;

riporta/no i seguenti risultati dell'analisi e le attestazioni sul rendiconto per l'esercizio 2025:

HAUSHALTSRECHNUNG

CONTO DEL BILANCIO

Einleitende Überprüfungen

Das Rechnungsprüfungsorgan hat stichprobenartig Folgendes überprüft:

- die Ordnungsmäßigkeit der Verfahren zur Verbuchung der Einnahmen und Ausgaben im Einklang mit den normativen Bestimmungen;
- die Übereinstimmung der Daten der Haushaltsrechnung mit jenen der Buchhaltungsunterlagen;
- die Einhaltung des Kompetenzprinzips für die Feststellung der Einnahmen und Verpflichtung der Ausgaben;
- die korrekte Wiedergabe der Haushaltsrechnung in den Zusammenfassungen der Kassa- und Kompetenzgebarung;
- die Übereinstimmung der Einnahmen mit spezifischer Zweckbindung und die diesbezüglichen Ausgabeverpflichtungen gemäß den entsprechenden gesetzlichen Bestimmungen;
- die Übereinstimmung der Einnahmefeststellungen und Ausgabenverpflichtungen auf den Kapiteln für Dienste Dritter;
- dass die Körperschaft mit Beschluss Nr. 50 vom 16.07.2025 im Sinne des Art.193 GvD 267/2000 die Überprüfung des Haushaltsausgleiches vorgenommen hat;
- ob die Körperschaft außeretatmäßige Verbindlichkeiten anerkannt und die entsprechende Meldung an die Staatsanwaltschaft beim Rechnungshof gemäß Art. 23, Abs. 5 des Gesetzes Nr. 289/2002 übermittelt hat;

Verifiche preliminari

L'organo di revisione, sulla base di tecniche motivate di campionamento, ha verificato:

- la regolarità delle procedure per la contabilizzazione delle entrate e delle spese in conformità alle disposizioni di legge e regolamentari;
- la corrispondenza tra i dati riportati nel conto del bilancio con quelli risultanti dalle scritture contabili;
- il rispetto del principio della competenza finanziaria nella rilevazione degli accertamenti e degli impegni;
- la corretta rappresentazione del conto del bilancio nei riepiloghi e nei risultati di cassa e di competenza finanziaria;
- la corrispondenza tra le entrate a destinazione specifica e gli impegni di spesa assunti in base alle relative disposizioni di legge;
- l'equivalenza tra gli accertamenti di entrata e gli impegni di spesa dei capitoli relativi ai servizi per conto terzi;
- che l'ente ha provveduto alla verifica degli obiettivi e degli equilibri finanziari ai sensi dell'art. 193 del D.lgs. 267/2000 in data 16.07.2025, con delibera n. 50;
- se l'ente ha riconosciuto debiti fuori bilancio e se i relativi atti sono stati trasmessi alla competente Procura della Sezione Regionale della Corte dei conti ai sensi dell'art. 23, comma 5, della legge 289/2002;

- ob die Körperschaft, die vom Rechnungshof übermittelten Bemerkungen, im Sinne des L.D. 33/2013 veröffentlicht hat;
- ob Einhaltung der steuerrechtlichen Bestimmungen im Bereich von Mehrwertsteuer, Wertschöpfungssteuer und als Steuersubstitut;
- dass die Überprüfung der Rückstände durch die Verantwortlichen erfolgt ist.
- se l'ente ha pubblicato ai sensi del. D.lgs 33/2013 i rilievi trasmessi dalla Corte dei Conti;
- se sono stati adempiuti degli obblighi fiscali relativi a: I.V.A., I.R.A.P., sostituti d'imposta;
- che i responsabili dei servizi hanno provveduto ad effettuare il riaccertamento dei residui.

Finanzgebarung

Das Rechnungsprüfungsorgan hat festgestellt, dass:

- Nr. 84.759 Einhebungsanordnungen und Nr. 29.804 Zahlungsanweisungen ausgestellt worden sind;
- die Zahlungsanweisungen aufgrund von vollstreckbaren Maßnahmen ausgestellt wurden und die Zahlungen durchgeführt worden sind;
- die Verschuldung unter Beachtung des Art. 119 der Verfassung und des L.g. Nr. 6 vom 14.02.1992 erfolgt ist;
- die internen Rechnungsführer ihre Rechnungslegungen erstellt haben und dieselben genehmigt worden sind;
- die Zahlungen und Einhebungen sowohl für die Kompetenzgebarung als auch für die Rückständegebarung mit den Abrechnungsunterlagen des Schatzmeisters, Südtiroler Volksbank AG übereinstimmen;

Gestione finanziaria

L'organo di revisione, in riferimento alla gestione finanziaria, rileva e attesta che:

- risultano emessi n. 84.759 reversali e n. 29.804 mandati;
- i mandati di pagamento risultano emessi in forza di provvedimenti esecutivi e sono regolarmente estinti;
- il ricorso all'indebitamento è stato effettuato nel rispetto dell'art. 119 della Costituzione e della l.p. n.6 dd. 14.02.1992;
- gli agenti contabili hanno reso il conto della loro gestione e che gli stessi sono stati approvati ;
- i pagamenti e le riscossioni, sia in conto competenza che in conto residui, coincidono con il conto del tesoriere dell'ente, banca Popolare dell'alto Adige spa;

Ergebnisse der Verwaltungstätigkeit

Risultati della gestione

a) Kassagebarung

a) Risultati di cassa

Der Kassastand, der sich aus der Abrechnung des Schatzmeisters ergibt, ist am 31/12/2025 folgender:

Il saldo di cassa al 31/12/2025 risulta così determinato:

		Aus Rückstände n Da Residui	Aus Kompetenz Da Competenza	Gesamt Complessivo
Kassastand 01.01.	Fondo cassa 01.01.			115.362.305,95 €
Einhebungen	Riscossioni	199.861.828,46 €	320.230.793,16 €	520.092.621,62 €
Zahlungen	Pagamenti	43.306.193,48 €	330.353.276,8 €	373.659.470,28 €
Kassastand 31.12.	Fondo cassa 31.12.			261.795.457,29 €
davon vinkuliert	di cui vincolato			59.396,26.
davon frei verfügbar	di cui libero da vincoli			261.736.061,03

Vinkulierte Kassa	Cassa vincolata	Gesamt Complessivo
Vinkulierte Kassa 01.01.	Fondo cassa vincolata 01.01.	214.701,74
Zuwachs aufgrund von Einnahmen	incremento per nuove entrate	8.962.980,92
Abnahme aufgrund von Zahlungen	decremento per pagamenti	9.108.286,40
Vinkulierte Kassa 31.12.	Fondo cassa vincolata 31.12.	59.396,26

Während des letzten Finanzjahres wurde keine Kassabevorschussung in Anspruch genommen.

Durante l'esercizio finanziario passato non è stata assunta un'anticipazione di cassa.

b) Kompetenzgebarung

b) Gestione di competenza

Die Kompetenzgebarung des letzten Finanzjahres ergab einen Überschuss/Abgang und gliedert sich wie folgt:

Il risultato della gestione di competenza presenta un avanzo/disavanzo come risulta dai seguenti elementi:

Ei Entrate	nnahmen	Vorschau Previsioni	Feststellung Accertamenti	Abwei- chung Scost- mento	Einhebung Riscossione	Übertragung da trasferire
FPV - ZMJF 1		4.571.184,04 €	0 €	-100 %	0 €	0 €
FPV - ZMJF 2		72.673.405,64 €	0 €	-100 %	0 €	0 €
Verwaltungsüberschuss Vorjahr / Avanzo anno precedente		89.990.622,8 €	0 €	-100 %	0 €	0 €
Tit. 1		54.562.943,97 €	61.422.456,68 €	12,57 %	58.567.143,84 €	2.855.312,84 €
Tit. 2		135.191.644,09 €	136.429.850,5 €	0,92 %	128.014.816,0 2 €	8.415.034,48 €
Tit. 3		53.893.362,93 €	61.491.096,05 €	14,1 %	45.988.099,92 €	15.502.996,1 3 €
Tit. 4		70.652.303,75 €	61.157.208,78 €	-13,44 %	41.737.102,29 €	19.420.106,4 9 €
Tit. 5		0 €	0 €	0 %	0 €	0 €
Tit. 6		0 €	0 €	0 %	0 €	0 €
Tit. 7		0 €	0 €	0 %	0 €	0 €
Tit. 9		69.460.700,61 €	49.458.581,13 €	-28,8 %	45.923.631,09 €	3.534.950,04 €
TOTALE TITOLI		383.760.955,35 €	369.959.193,14 €	3,6%	320.230.793,1 6 €	49.728.399,9 8€
Gesamt Complessivo		550.996.167,83 €	369.959.193,14 €	67,14 €	320.230.793,1 6€	49.728.399,9 8€
Ausgaben						
Spese		Vorschau Previsioni	Verpflichtet Impegnato	Abwei- chung Scosta- mento	Zahlungen Pagamenti	Übertrag ung da trasferire
Tit. 1		251.576.044,39 €	224.764.261,02 €	-10,66 %	207.880.702,3 8 €	16.883.558,6 4 €
Tit. 2		229.025.740,69 €	92.323.179,58 €	-59,69 %	77.255.386,4 €	15.067.793,1 8 €
Tit. 3		0 €	0 €	0 %	0 €	0 €
Tit. 4		933.682,14 €	933.682,14 €	0 %	933.682,14 €	0 €
Tit. 5		0 €	0 €	0 %	0 €	0 €
Tit. 7		69.460.700,61 €	49.458.581,13 €	-28,8 %	44.283.505,88 €	5.175.075,25 €
		€	€	%	€	€
Gesamt Complessivo		550.996.1667,8 3€	367.479.703,87 €	€	330.353.276,8 0€	37.126.427,0 7€
Saldo		550.996.167,83 €	367.479.703,87 €	66,69 €	330.353.276,8 0 €	37.126.427,0 7€

c) Rückständegebarung

c) Gestione residui

Die Gebarung der Rückstände war folgende:

La gestione dei residui era la seguente:

Aktivrückstände Residui attivi	Vorschau Previsione	Feststellung Accertamenti	Neufeststellung Rückstand riaccertamento residui	Einhebungen Riscossioni	Übertragung da trasferire
Tit. 1	9.123.703,51 €	9.159.135,12 €	-35.431,61 €	1.002.006,15 €	8.157.128,97 €
Tit. 2	180.485.790,94 €	181.120.236,89 €	-634.445,95 €	176.280.511,44 €	4.839.725,45 €
Tit. 3	21.580.095,1 €	21.072.240,7 €	507.854,4 €	10.132.051,99 €	10.940.188,71 €
Tit. 4	20.536.889,14 €	17.636.719,05 €	2.900.170,09 €	12.370.832 €	5.265.887,05 €
Tit. 5	0 €	0 €	0 €	0 €	0 €
Tit. 6	0 €	0 €	0 €	0 €	0 €
Tit. 7	0 €	0 €	0 €	0 €	0 €
Tit. 9	1.007.577,96 €	676.299,52 €	331.278,44 €	76.426,88 €	599.872,64 €
Gesamt Complessivo	232.734.056,65 €	229.664.631,28 €	3.069.425,37 €	199.861.828,46 €	29.802.802,82 €

Passivrückstände Residui passivi	Rückstand Residuo	Verpflichtung Impegni	Neufeststellung Rückstände riaccertamento residui	Zahlungen Pagamenti	Übertragung da trasferire
Tit. 1	27.105.955,98 €	24.863.634,02 €	2.242.321,96 €	23.909.387,21 €	954.246,81 €
Tit. 2	26.478.747,99 €	23.997.061,76 €	2.481.686,23 €	18.103.109,13 €	5.893.952,63 €
Tit. 3	0 €	0 €	0 €	0 €	0 €
Tit. 4	0 €	0 €	0 €	0 €	0 €
Tit. 5	0 €	0 €	0 €	0 €	0 €
Tit. 7	3.967.738,35 €	3.640.045,07 €	327.693,28 €	1.293.697,14 €	2.346.347,93 €
Gesamt Complessivo	57.552.442,32 €	52.500.740,85 €	5.051.701,47 €	43.306.193,48 €	9.194.547,37 €

Die Begründungen für die Streichungen der Rückstände wurden in einer eigenen Aufstellung dargelegt.

I motivi per le cancellazioni dei residui sono stati evidenziati in apposita distinta.

d) Zweckgebundener Mehrjahresfond

Das Revisionsorgan hat stichprobenartig die Zusammensetzung des ZMF und die korrekte Anwendung der diesbezüglichen Bestimmungen geprüft.

Die Zusammensetzung des ZMF am 31.12. 2025 ist folgende:

d) Fondo pluriennale vincolato

L'organo di revisione ha verificato con la tecnica del campionamento la composizione del FPV e la corretta applicazione della normativa in materia.

La composizione del FPV al 31.12. 2025 è la seguente:

ZMF	FPV	01.01.2025	31.12.2025
Laufende Ausgaben	Spese correnti	4.571.184,04 €	5.590.319,76 €
Ausgaben zur Erhöhung der Finanzanlagen	Spese per incremento di attività finanziarie	0 €	0 €
Investitionsausgaben	Spese in conto capitale	72.673.405,64 €	114.402.814,22 €
Gesamt	Totale	77.244.589,68 €	119.993.133,98 €

e) Wirtschaftlich – finanzielles Gleichgewicht

Die Gebarung des letzten Finanzjahres erbrachte folgende Ergebnisse:

e) Equilibrio economico finanziario

Dalla gestione dell'ultimo esercizio finanziario risultano i seguenti risultati:

WIRTSCHAFTLICH - FINANZIELLER AUSGLEICH	EQUILIBRIO ECONOMICO-FINANZIARIO	KOMPETENZ COMPETENZA
H) Verwaltungsüberschuss für laufende Ausgaben	H) Utilizzo avanzo di amministrazione per spese correnti	9.475.445,09 €
Q1) Mehrjähriger Fonds beschränkt auf Ausgabentitel 2.04 Sonstige Transfers im Eingangskapitalkonto	Q1) Fondo pluriennale vincolato per spese titolo 2.04 Altri trasferimenti in conto capitale iscritto in entrata	4.571.184,04 €
B) Laufende Einnahmen Titel 1 + 2 + 3	B) Entrate correnti Titolo 1 + 2 + 3	259.343.403,23
L) Laufende Einnahmen für Investitionsausgaben	L) Entrate di parte corrente destinate a spese di investimento	563.954,91
D) Ausgaben Titel 1,00 – laufende Ausgaben	D) Spese Titolo 1.00 – Spese correnti	224.764.261,02
D1) Laufender zweckgebundener Mehrjahresfonds (Ausgaben)	D1) Fondo pluriennale vincolato di parte corrente (di spesa)	5.590.319,76 €
E) Ausgaben Fonds 2.04 - Sonstige Investitionszuwendungen	E) Spese Titolo 2.04 - Trasferimenti in conto capitale	0 €

E1) Zweckgebundener Mehrjahresfond für Ausgaben - Titel 2.04. Sonstige Investitionszuwendungen	E1) Fondo pluriennale vincolato di spesa - titolo 2.04 Altri trasferimenti in conto capitale	0 €
F1) Ausgaben Fonds 4.00 - Kapitalanteile Amortisation von Darlehen und Anleihen	F1) Spese Titolo 4.00 - Quote di capitale amm.to dei mutui e prestiti obbligazionari	933.682,14 €
davon für die vorzeitige Tilgung von Anleihen	di cui per estinzione anticipata di prestiti	0 €
F2) Fond für Liquiditätsvorschuss	F2) Fondo anticipazioni di liquidità	0 €
G) Gesamtsumme (G=A-AA+B+C-D-D1-E-E1-F1-F2)	G) Somma finale (G=A-AA+B+C-D-D1-E-E1-F1-F2)	€
H) Verwendung des Verwaltungsüberschusses für laufende Ausgaben und Rückzahlung von Darlehen	H) Utilizzo avanzo di amministrazione per spese correnti e per rimborso prestiti	0 €
I) Investitionseinnahmen für laufende Ausgaben auf der Grundlage spezifischer gesetzlicher Vorgaben oder Rechnungslegungsgrundsätze	I) Entrate di parte capitale destinate a spese correnti in base a specifiche disposizioni di legge	0 €
davon für die vorzeitige Tilgung von Anleihen	di cui per estinzione anticipata di prestiti	0 €
L) Laufende Einnahmen für Investitionsausgaben auf der Grundlage spezifischer gesetzlicher	L) Entrate di parte corrente destinate a spese di investimento in base a specifiche disposizioni di legge	0 €
M) Einnahmen aufgrund der Verbindlichkeiten für die vorzeitige Tilgung von Anleihen	M) Entrate da accensione di prestiti destinate a estinzione anticipata dei prestiti	0 €
O1) KOMPETENZERGEBNIS DES LAUFENDEN TEILS (O1=G+H+I-L+M)	O1) RISULTATO DI COMPETENZA DI PARTE CORRENTE (O1=G+H+I-L+M)	41.537.815,13 €
- die im laufenden Teil des Haushaltes 2019 vorgesehenen rückgestellten Mittel	- Risorse accantonate di parte corrente stanziato nel bilancio dell'esercizio 2019	503.586,000 €
- die im laufenden Teil des Haushaltes gebundenen Mittel	- Risorse vincolate di parte corrente nel bilancio	1.472.713,03 €
O2) HAUSHALTAUSGLEICH DES LAUFENDEN TEILS	O2) EQUILIBRIO DI BILANCIO DI PARTE CORRENTE	39.561.516,10 €
- Änderungen der Rückstellungen im Rahmen der Rechnungslegung im laufenden Teil (+) / (-)	- Variazione accantonamenti di parte corrente effettuata in sede di rendiconto (+) / (-)	-198.933,76 €
O3) INSGESAMTER AUSGLEICH DES LAUFENDEN TEILS	O3) EQUILIBRIO COMPLESSIVO DI PARTE CORRENTE	39.760.449,86 €
P) Verwendung des Verwaltungsüberschusses für Investitionsausgaben	P) Utilizzo avanzo di amministrazione per spese di investimento	80.515.177,11 €
Q) Zweckgebundener Mehrjahresfonds für Investitionsausgaben, eingetragen unter Einnahmen	Q) Fondo pluriennale vincolato per spese in conto capitale (di entrata)	72.673.405,34 €
Q1) Mehrjähriger Fonds beschränkt auf Ausgabentitel 2.04 Sonstige Zuweisungen im Eingangskapitalkonto	Q1) Fondo pluriennale vincolato per spese titolo 2.04 Altri trasferimenti in conto capitale iscritto in entrata	0 €

J2) Mehrjähriger auslagengebundener Fonds Titel 3.01 Als Eingang erfasste Erwerbe von Finanzanlagen	J2) Fondo pluriennale vincolato per spese Titolo 3.01 Acquisizioni di attività finanziarie iscritto in entrata	0 €
R) Einnahmen Titel 4.00-5.00-6.00	R) Entrate Titoli 4.00-5.00-6.00	61.157.208,78 €
C) Einnahmen Titel 4.02.06 - Investitionsbeiträge für die Rückzahlung von Anleihen bei öffentlichen Verwaltungen	C) Entrate Titolo 4.02.06 - Contributi agli investimenti direttamente destinati al rimborso dei prestiti da amministrazioni pubbliche	0 €
I) Investitionseinnahmen für laufende Ausgaben auf der Grundlage spezifischer gesetzlicher Vorgaben oder Rechnungslegungsgrundsätze	I) Entrate di parte capitale destinate a spese correnti in base a specifiche disposizioni di legge	€
S1) Einnahmen Titel 5.02 aufgrund der Einhebung kurzfristiger Forderungen	S1) Entrate Titolo 5.02 per Riscossioni di crediti a breve termine	0 €
S2) Einnahmen Titel 5.03 aufgrund der Einhebung mittel-/langfristiger Forderungen	S2) Entrate Titolo 5.03 per Riscossioni di crediti a medio-lungo termine	0 €
M) Einnahmen aufgrund der Verbindlichkeiten für die vorzeitige Tilgung von Anleihen	M) Entrate da accensione di prestiti destinate a estinzione anticipata dei prestiti	€
U) Ausgaben Titel 2.00 - Investitionsausgaben	U) Spese Titolo 2.00 – Spese in conto capitale	92.323.179,58 €
U1) Mehrjähriger vinkulierter Fond für Investitionen	U1) Fondo pluriennale vincolato in c/capitale (si spesa)	114.402.814,22
V) Ausgaben Fonds 3.01 für Akquisitionen von Finanzanlagen	V) Spese Titolo 3.01 per Acquisizioni di attività finanziarie	0 €
Y2) Mehrjähriger, ausgabenbeschränkter Fonds Titel 3.01 Im Aufwand erfasste Anschaffungen von Finanzanlagen	Y2) Fondo pluriennale vincolato per spese Titolo 3.01 Acquisizioni di attività finanziarie iscritto in spesa	0 €
E) Ausgaben Fonds 2.04 - Sonstige Investitionszuwendungen	E) Spese Titolo 2.04 - Trasferimenti in conto capitale	0 €
E1) Zweckgebundener Mehrjahresfond für Ausgaben - Titel 2.04. Sonstige	E1) Fondo pluriennale vincolato di spesa - titolo 2.04 Altri trasferimenti in conto capitale	0 €
Z1) ERGEBNIS DER KOMPETENZ IM KAPITALTEIL (Z1) = P+Q+R-C-I-S1-S2-T+L-M-U-U1-U2-V+E)	Z1) RISULTATO DI COMPETENZA IN C/CAPITALE (Z1) = P+Q+R-C-I-S1-S2-T+L-M-U-U1-U2-V+E)	8.183.752,64 €
Z/1 die im Kapitalteil des Haushaltes vorgesehene rückgestellten Mittel	Z/1) Risorse accantonate in c/capitale stanziato nel bilancio dell'esercizio	17.745,09
- die im Kapitalteil des Haushaltes gebundenen Mittel	- Risorse vincolate in c/capitale nel bilancio	14.958.998,77 €
Z/2) HAUSHALTAUSGLEICH DES KAPITALTEILS	Z/2) EQUILIBRIO DI BILANCIO IN C/CAPITALE	-6.792.991,22€
- Änderungen der Rückstellungen im Rahmen der Rechnungslegung im Kapitalteil (+)/(-)	- Variazione accantonamenti in c/capitale effettuata in sede di rendiconto'(+)/(-)	666.573,90 €
Z3) GESAMTER AUSGLEICH IM KAPITALTEIL	Z3) EQUILIBRIO COMPLESSIVO IN CAPITALE	-7.459.565,12. €

J) Nutzung der Verwaltungsergebnisse zur Erhöhung des Finanzvermögens	J) Utilizzo risultato di amministrazione per l'incremento di attività finanziarie	0 €
J1) Mehrjähriger gebundener Fonds zur Vermehrung des als zufließend erfassten Finanzvermögens	J1) Fondo pluriennale vincolato per incremento di attività finanziarie iscritto in entrata	0 €
J2) Mehrjähriger auslagengebundener Fonds Titel 3.01 Als Eingang erfasste Erwerbe von Finanzanlagen	J2) Fondo pluriennale vincolato per spese Titolo 3.01 Acquisizioni di attività finanziarie iscritto in entrata	0 €
S1) Einnahmen Titel 5.02 aufgrund der Einhebung kurzfristiger Forderungen	S1) Entrate Titolo 5.02 per Riscossioni di crediti a breve termine	0 €
S2) Einnahmen Titel 5.03 aufgrund der Einhebung mittel-/langfristiger Forderungen	S2) Entrate Titolo 5.03 per Riscossioni di crediti a medio-lungo termine	0 €
X1) Ausgaben Fonds 3.02 für die Gewährung kurzfristiger Forderungen	X1) Spese Titolo 3.02 per Concessioni di crediti di breve termine	0 €
X2) Ausgaben Fonds 3.03 für die Gewährung mittel-/langfristiger Forderungen	X2) Spese Titolo 3.03 per Concessioni di crediti di medio-lungo termine	0 €
Y) Ausgaben Fonds 3.04 für sonstige Ausgaben zur Erhöhung der Finanzanlagen	Y) Spese Titolo 3.04 per Altre spese per acquisizioni di attività finanziarie	0 €
Y1) Zweckgebundener Mehrjahresfonds zur Erhöhung der Finanztätigkeit (für Ausgaben)	Y1) Fondo pluriennale vincolato per incremento di attività finanziarie (di spesa)	0 €
Y2) Zweckgebundener Mehrjahresfonds für 3.01 Akquisitionen für Finanzanlagen auf der Ausgabenseite	Y2) Fondo pluriennale vincolato per spese Titolo 3.01 Acquisizioni di attività finanziarie iscritto in spesa	0 €
W1) ERGEBNIS DER KOMPETENZ (W/1 = O1+Z1+S1+S2+T-X1-X2-Y)	W1) RISULTATO DI COMPETENZA (W/1 = O1+Z1+S1+S2+T-X1-X2-Y)	49.721.567,77 €
die im Haushalt vorgesehenen rückgestellte Mittel	Risorse accantonate stanziare nel bilancio dell'esercizio	0 €
die im Haushalt gebundenen Mittel	Risorse vincolate nel bilancio	0 €
W2/HAUSHALTAUSGLEICH	W2/EQUILIBRIO DI BILANCIO	32.768.524,88 €
Änderungen der Rückstellungen im Rahmen der Rechnungslegung	Variatione accantonamenti effettuata in sede di rendiconto	0 €
W3/GESAMTER AUSGLEICH	W3/EQUILIBRIO COMPLESSIVO	32.300.884,74 €
O1) Ergebnis der Kompetenz des laufenden Teils	O1) Risultato di competenza di parte corrente	41.537.816,13 €
Verwendung des Verwaltungsergebnisses für die Finanzierung der laufenden Ausgaben und für die Rückzahlung der Darlehen unter Berücksichtigung des Fonds für Vorschüsse auf Liquidität(H)	Utilizzo risultato di amministrazione per il finanziamento di spese correnti e per il rimborso dei prestiti al netto del Fondo anticipazione di liquidità (H)	9.475.445,69 €
Nicht wiederkehrende Einnahmen, welche keine Verpflichtungen abgedeckt haben	Entrate non ricorrenti che non hanno dato copertura a impegni	0 €

- die im laufenden Teil des Haushalts vorgesehene rückgestellte Mittel	- Risorse accantonate di parte corrente stanziata nel bilancio dell'esercizio	503.586,00 €
- Änderungen der Rückstellungen im Rahmen der Rechnungslegung des laufenden Teils (+) / (-)	- Variazione accantonamenti di parte corrente effettuata in sede di rendiconto (+) / (-)	-198.933,76 €
- gebundene Mittel des laufenden Teils des Haushaltes	- Risorse vincolate di parte corrente nel bilancio	1.472.713,03 €
Laufender Ausgleich für die Deckung der mehrjährigen Investitionen	Equilibrio di parte corrente ai fini della copertura degli investimenti pluriennale	30.285.004,17 €

f) Nicht wiederkehrende Einnahmen und Ausgaben

Im letzten Finanzjahr wurden folgende nicht wiederkehrende Einnahmen und Ausgaben verwirklicht:

f) Entrate e spese non ricorrenti

L'ultimo esercizio finanziario sono state realizzate le seguenti entrate e spese non ricorrenti:

Einmalige Einnahmen	Entrate una tantum	Festgestellt Accertato
IMI - Rückerstattung vom Staat aufgrund von Fehleinzahlungen	IMI - Rimborso dallo Stato per versamenti errati	10.112,53 €
Gemeindeimmobiliensteuer (IMU) - Einnahmen aus der Bekämpfung der Steuerhinterziehung - Einmalig	Imposta municipale propria - Entrate derivanti dalla lotta all'evasione tributaria - Non ricorrenti	2.791.227,29 €
Gemeindeimmobiliensteuer (IMU) - ÖFFENTLICHE KÖRPERSCHAFT - Einnahmen aus der Bekämpfung der Steuerhinterziehung - Einmalig	Imposta municipale propria - ENTI PUBBLICI - Entrate derivanti dalla lotta all'evasione tributaria - Non ricorrenti	801.365,66 €
Aufenthaltsteuer (L.G. 9/2012) - Einnahmen aus der Bekämpfung der Steuerhinterziehung - Einmalig	Imposta di soggiorno (L.P. n.9/2012) Entrate derivanti dalla lotta all'evasione tributaria - Non ricorrenti	43.928,29 €
Gemeindewerbsteuer und Plakatierungsgebühr - Einnahmen aus der Bekämpfung der Steuerhinterziehung - Einmalig	Imposta comunale sulla pubblicità e diritto sulle pubbliche affissioni - Entrate derivanti dalla lotta all'evasione tributaria - Non ricorrenti	10.282,11 €
Laufende Zuweisungen von Zentralverwaltungen	Trasferimenti correnti da Amministrazioni Centrali	7.310 €
Staatsbeitrag für Wahlen und Volksbefragungen	Trasferimenti dallo Stato per consultazioni elettorali	201.606,06 €
ARP Laufende Zuweisungen von Zentralverwaltungen - Migration zu Cloud - M1C1 INV.1.2 CUP I51C22000970001	PNRR Trasferimenti correnti da Amministrazioni Centrali migrazione Cloud - M1C1 INV.1.2 CUP I51C22000970001	343.763,29 €
Beitrag von Seiten des Ministeriums für Chancengleichheit für die Prävention von Männergewalt gegen Frauen - Gemeinschaftsnetzwerke gegen geschlechtsspezifische Gewalt	Contributo da Ministero Pari Opportunità per la prevenzione della violenza maschile contro le donne - comunità in rete contro la violenza di genere	89.178,98 €
Beitrag des Innenministeriums – Fonds für die Rechtmäßigkeit und den Schutz von Lokalverwaltern, die Opfer von Einschüchterungsversuchen sind	Contributo dal Ministero dell'interno Fondo per la legalità e per la tutela degli amministratori locali vittime di atti intimidatori	21.273,31 €
Landesbeitrag für Wahlen und Volksbefragungen	Trasferimenti dalla Provincia per consultazioni elettorali	44.677,38 €
Projekt Digi Point - Südtirol CUP B33E22001520006 Investitionsmaßnahme PNRR 1.7.2.	Progetto Digi Point - Alto Adige CUP B33E22001520006 Misura d'investimento PNRR 1.7.2.	19.432 €

Landesbeitrag "fondone" - Buchungsregelung Surplus	Contributo provinciale "fondone" - regolarizzazione contabile surplus	13.359,69 €
Landesbeitrag "spezifischen Ausgabenentschädigungen" - Buchungsregelung Surplus	Contributo provinciale "ristori specifici di spesa" - regolarizzazione contabile surplus	112.968,31 €
Landesfinanzierung für nichtleitendes Personal strukturelle Gehaltserhöhungen	Finanziamento provinciale aumenti strutturali emolumenti personale non dirigenziale	5.297.211,97 €
Landesbeitrag für das Event - Reise der olympischen Flamme	Contributo provinciale per evento - Viaggio della Fiamma Olimpica	50.000 €
Projekt Digi Point - Südtirol CUP I53E23001400006 Investitionsmaßnahme PNRR 1.7.2.	Progetto Digi Point - Alto Adige CUP I53E23001400006 Misura d'investimento PNRR 1.7.2.	15.124,08 €
Landesbeitrag Südtirol Pass	Contributo provinciale Alto Adige Pass	241.250 €
Landesbeiträge für die aufgelöste Bezirksgemeinschaft - Südtirol Pass	Contributo provinciale Alto Adige Pass - soppressa comunità comprensoriale	21.250 €
Landesbeitrag - freiwilliger Zivildienst YOUTH4BZ - Jugend gestaltet Zukunft	Contributi dalla Provincia - servizio civile volontario YOUTH4BZ- Costruiamo insieme un futuro a misura di giovani	2.812,5 €
Landesbeitrag - Projekt YOUTH4BZ 2.0 - Freiwilliger Landeszivildienst in der Gemeinde	Contributi dalla Provincia - progetto YOUTH4BZ 2.0 - servizio civile provinciale volontario in Comune	4.500 €
Projekt Time4All 2.0 - kode 101192389 CUP H19I24000730006	Projekt Time4All 2.0 -code 101192389 CUP H19I24000730006	3.209,59 €
Sonstige laufende Zuweisungen von Unternehmen - Buchhaltung	Altri trasferimenti correnti da imprese - contabilità	1.000 €
Laufende Zuweisungen von private Sozialeinrichtungen - Just Nature	Trasferimenti correnti da Istituzioni Sociali Private - Just Nature	85.730,16 €
Laufende Zuweisungen von private Sozialeinrichtungen - Projekt EU - CLIMAAX-Subprogetto BOMAAX	Trasferimenti correnti da Istituzioni Sociali Private - progetto EU - CLIMAAX-Subprogetto BOMAAX	77.541 €
Gebühren, Konzessionen und reale Nutzungsrechte - Feststellungsdienst von Werbe und öffentliche Plakatierung	Canoni e concessioni e diritti reali di godimento - attività accertamento pubblicità e pubbliche affissioni	262.346,54 €
Fertigstellung/Ausstattung des Drususstadions - buchhalterische Verrechnung	Canoni e concessioni stadio Druso - regolarizzazione contabile	2.390.335,92 €
Einkünfte aus Verwargeldern, Geldbußen, Sanktionen und Strafabwendungen durch Geldzahlung zu Lasten der Unternehmen - Wirtschaftstätigkeiten	Proventi da multe - attività economiche	36.053,69 €
Einnahmen aus Steuerrückerstattungen - IRPEF-Gutschrift Formular 770	Entrate per rimborsi di imposte - credito IRPEF mod. 770	14.000,00 €
Einnahmen aus Rückerstattungen - Gehaltsamt	Entrate da rimborsi - stipendi	109.493,62 €

Einnahmen aus Rückerstattungen - Generalsekretariat	Entrate da rimborsi - segreteria generale	47.528 €
Einnahmen aus Rückerstattungen - Buchführungsamt	Entrate da rimborsi - contabilità	20.864,08 €
Einnahmen aus Rückerstattungen - Ökonomat	Entrate da rimborsi - economato	2.752,01 €
Einnahmen aus Rückerstattungen - Apothekendienst	Entrate da rimborsi - farmacie	2.841,5 €
Einnahmen aus Rückerstattungen - Familie, Frau, Jugend und Sozialförderung	Entrate da rimborsi - famiglia, donna, gioventù e promozione sociale	2.009 €
Einnahmen aus Rückerstattungen - Haushalt	Entrate da rimborsi - bilancio e programmazione finanziaria - Marcelline	66.400 €
Einnahmen aus Rückerstattungen - Stempelsteuer - Mobilität	Entrate da rimborsi - imposta di bollo - mobilità	26 €
Einnahmen aus Rückerstattungen - Bibliothekwesen	Entrate da rimborsi - biblioteche	15.683,21 €
Einnahmen aus Rückerstattungen - Kultur	Entrate da rimborsi - cultura	2.010 €
Einnahmen aus Rückerstattungen - Anwaltschaft der Gemeinde	Entrate da rimborsi - avvocatura	74.736,24 €
Einnahmen aus Rückerstattungen - Sport	Entrate da rimborsi - sport	738.295,44 €
Einnahmen aus Rückerstattungen - Stempelsteuer - demographische Dienste	Entrate da rimborsi - imposta di bollo - servizi demografici	12.272 €
Einnahmen aus Rückerstattungen - Amt für Schule und Freizeit	Entrate da rimborsi - imposta di bollo - ufficio scuola e del tempo libero	526 €
Einnahmen aus Rückerstattungen - Friedhofs-Bestattungsdienste	Entrate da rimborsi - imposta di bollo - servizi funerari-cimiteriali	15.942 €
Einnahmen aus Rückerstattungen - Stempelsteuer - Amt für Kultur	Entrate da rimborsi - imposta di bollo - ufficio cultura	146 €
Einnahmen aus Rückerstattungen - Stempelsteuer - Vermögensamt	Entrate da rimborsi - imposta di bollo - ufficio patrimonio	32 €
Einnahmen aus Rückerstattungen - Abt.7	Entrate da rimborsi - Rip.7	1.000,4 €
Einnahmen aus Rückerstattungen - Stempelsteuer - Informatik	Entrate da rimborsi - imposta di bollo - informatica	2 €
ARP-Investitionsbeiträge von Zentralverwaltungen - Erneuerung der Busflotte - M2C2 SUB.INV. 4.4.1 - CUP H50J22000020001	PNRR - Contributi agli investimenti da Amministrazioni Centrali per rinnovo flotte bus - M2C2 SUB.INV. 4.4.1 - CUP H50J22000020001	345.623 €
ARP-Investitionsbeiträge für die Realisierung von neuen Paddel - Beachvolleyplätzen und Kegelsbahn M5C2 INV. 3.1 CLUSTER 1 CUP J55E22000170006 - I55I22000050006	PNRR - Contributi agli investimenti per realizzazione nuovo impianto con campi da padel - beach volley e pista bocce M5C2 INV. 3.1 CLUSTER 1 CUP J55E22000170006 - I55I22000050006	318.369,94 €

Außerordentlicher Beitrag für Maßnahmen zur Anpassung an den Klimawandel in städtischen Gebieten	Contributo straordinario per interventi per l'adattamento ai cambiamenti climatici in ambito urbano	404.426,3 €
ARP-Erfahrungen der Bürger mit öffentlichen Dienstleistungen - M1C1 INV 1.4.1 CUP I51F22003520006	PNRR Esperienza del cittadino nei servizi pubblici - M1C1 INV 1.4.1 CUP I51F22003520006	26.439,84 €
Investitionsbeiträge von Zentralverwaltungen - Mittelschule Ada Negri - Erhöhung der Materialkosten	Contributi agli investimenti da Amministrazioni Centrali - Scuola media Ada Negri - caro materiali	865.213,38 €
ARP-Investitionsbeiträge von Zentralverwaltungen für die Verringerung der Verluste in den Wasserversorgungsnetzen, einschließlich Digitalisierung und Überwachung M2C4 - INV 4.2 CUP F51D22000150005	PNRR - Contributi agli investimenti da Amministrazioni Centrali per riduzione perdite reti distribuzione acquedotto, compresa digitalizzazione e monitoraggio M2C4 - INV 4.2 CUP F51D22000150005	4.857.116,76 €
Investitionsbeiträge von Zentralverwaltungen - Energetische Requalifizierung des Wohngebäudes in der Parma Straße - Erhöhung der Materialkosten	Contributo agli investimenti da Amministrazioni centrali - Riqualificazione energetica edificio residenziale di via Parma - caro materiali	208.620,77 €
ARP-Nationale digitale Datenplattform "Nationalarchiv der Hausnummern der städtischen Straßen" ANNCSSU - M1C1 INV 1.3.1 CUP I51J25001720006	PNRR Piattaforma digitale nazionale dati "Archivio Nazionale dei Numeri Civici delle strade Urbane" ANNCSSU - M1C1 INV 1.3.1 CUP I51J25001720006	18.990,54 €
Investitionsbeiträge von Zentralverwaltungen ARP Schulkomplex Roenstrasse - M4C1 - INV 3.3 CUP I57H21000340007 - Erhöhung der Materialkosten	Contributi agli investimenti da Amministrazioni Centrali - complesso scolastico via Roen M4C1 INV3.3 CUP I57H21000340007 - caro materiali	119.181,74 €
Landesbeiträge - L.G.Nr. 27/75 Art. 3 - auf Anfrage	Contributi PAB - L.P. 27/75 art.3 - a domanda	33.284.345,9 €
Landesbeiträge - L.G.Nr. 6/1992 Art. 5/bis - Schulkomplex von St. Jakob	Contributi PAB - L.P. 6/1992 art. 5/bis polo scolastico S. Giacomo	1.386.167,76 €
ARP-Investitionsbeiträge für Energetische Sanierung von Wohngebäuden in Cl.Augustastr. Nr 87 - 89 CUP I58I21000450004	PNC - contributo agli investimenti per risanamento energetico degli edifici residenziali comunali di via Claudia Augusta 87 e 89 a Bolzano - CUP I58I21000450004	1.089.201,22 €
Landesbeiträge - L.G.Nr. 27/75 Art. 3 - auf Anfrage für die Asphaltierung eines Abschnittes der Guntchner Strasse und der Max Valier Strasse	Contributi PAB - L.P. 27/75 art.3 - a domanda per asfaltatura di un tratto di via Guncina e di via Max Valier	63.708,95 €
Landesbeiträge - L.G.Nr. 27/75 Art. 3 - auf Anfrage für den neuen Fahrradweg und Radfussgängerweg in der Palermo Strasse zwischen der Dalmatien Strasse und dem Mairaheimweg	Contributi PAB - L.P. 27/75 art.3 - a domanda per nuovo collegamento ciclabile e pedociclabile in via Palermo tra via Dalmazia e via Visitazione	80.000 €
Landesbeiträge - L.G.Nr. 27/75 Art. 3 - auf Anfrage für die Lieferung von zwei Porter NP6 Modell 2025 Passo 2650 Short Range	Contributi PAB - L.P. 27/75 art.3 - a domanda per fornitura di due porter NP6 modello 2025 Passo 2650 Short Range	65.196,8 €
Landesbeiträge - L.G.Nr. 27/75 Art. 3 - auf Anfrage für die Ausserordentliche Instandhaltung in der Rosengartenstrasse	Contributi PAB - L.P. 27/75 art.3 - a domanda per la manutenzione straordinaria in via Catinaccio	60.383,09 €

Landesbeiträge - L.G.Nr. 27/75 Art. 3 - auf Anfrage Landesbeiträge für die Lieferung von Personal Computer für Amt Informatik und Telekommunikation	Contributi PAB - L.P. 27/75 art.3 - a domanda per la fornitura di personal computer per l'Ufficio Informatica e Telecomunicazioni	119.930,88 €
Landesbeiträge - L.G.Nr. 27/75 Art. 3 - auf Anfrage Erneuerung des Fußballplatzes „Semirurali“ in der Genua Straße in Bozen	Contributi PAB - L.P. 27/75 art.3 - a domanda per lavori di rifacimento della pavimentazione del campo da calcetto „Semirurali“ in via Genova a Bolzano	67.938,46 €
Landesbeiträge - L.G.Nr. 27/75 Art. 3 - auf Anfrage für die Aushubarbeiten und Verlegung der Infrastrukturen für Mobilität	Contributi PAB - L.P. 27/75 art.3 - a domanda per lavori di scavi e posa di infrastrutture per la mobilità	86.264,71 €
Landesbeiträge - L.G.Nr. 27/75 Art. 3 - auf Anfrage Landesbeiträge für die Lieferung von Switch, Workstation, Soundbar und Monitor für Amt Informatik und Telekommunikation	Contributi PAB - L.P. 27/75 art.3 - a domanda per la fornitura di Switch, Workstation, Soundbar e Monitor per l'Ufficio Informatica e Telecomunicazioni	94.877,06 €
Landesbeiträge - L.G.Nr. 27/75 Art. 3 - auf Anfrage Landesbeiträge für die Lieferung von einem System Storage Iscsi für Amt Informatik und Telekommunikation	Contributi PAB - L.P. 27/75 art.3 - a domanda per la fornitura di un sistema Storage Iscsi per l'Ufficio Informatica e Telecomunicazioni	62.769 €
Landesbeiträge - L.G.Nr. 27/75 Art. 3 - auf Anfrage Landesbeiträge für die Arbeiten zu dem Abriss eines baufälligen Gebäudes in dem Mariaheimweg	Contributi PAB - L.P. 27/75 art.3 - a domanda per i lavori di abbattimento di un edificio pericolante in via della Visitazione	97.784,86 €
Landesbeitrag für die Sanierung von Wohnungen L.G. Nr. 13/98	Contributi provincia ristrutturazione alloggi L.P.13/98	9.395 €
Andere Landesbeiträge - Kindergärten (LG 37/92)	Altri contributi dalla provincia - scuole dell'infanzia (LP 37/92)	81.407,19 €
Andere Landesbeiträge - LG 34/75	Altri contributi dalla provincia - LP 34/75	110.641,98 €
Andere Landesbeiträge - LG 4/06	Altri contributi dalla provincia - LP 4/06	225.941,31 €
Landesbeitrag für die Realisierung eines Rad- und Fußweges in der Meraner Straße	Contributo prov.le per la realizzazione di un percorso pedo-ciclabile in via Merano	181.922,08 €
Landesbeitrag für Außerordentliche Ausgaben Stadtmuseum	Contributo provinciale per spese straordinarie museo civico	3.303,53 €
Landesbeitrag für die Errichtung und Anpassung der Bushaltestellen des öffentlichen Verkehrs	Contributo prov.le per realizzazione e adeguamento fermate autobus del trasporto pubblico	99.000 €
Landesbeitrag Sankt Maddalena	Contributo PAB Santa Maddalena	3.350.824,36 €
Landesbeitrag für die Reduzierung der Steinschlaggefahr hangseitig der Örtlichkeit Eggental	Contributo prov.le per la mitigazione pericolo caduta massi sul versante a monte in Val d'Ega	3.489,2 €
Projekt 39.01/FESR 2021-2027 EFRE2013 CUP I59G23001310001	Progetto 39.01/FESR 2021-2027 EFRE2013 CUP I59G23001310001	305.247,34 €
Beitrag "kleine Arbeiten" der Grundschule Langer (L. 160/2019) CUP I52H23000880004	Contributo piccole opere scuola elementare Langer (L. 160/2019) CUP I52H23000880004	210.000 €

Projekt 9.01/FESR 2021-2027 EFRE3027 CUP I54F23000100004 acronimo "Riq.Cl.Aug.85"	Progetto 39.01/FESR 2021-2027 EFRE3027 CUP I54F23000100004 acronimo "Riq. Cl. Aug. 85"	379.636,44 €
Landesbeitrag - Reduzierung der Steinschlaggefahr in der Örtlichkeit Rafensteinweg - LG 34/75	Contributo dalla Provincia per il pericolo caduta massi - Via Rafenstein - LP 34/75	314.921,93 €
Landesbeitruga - Reduzierung der Steinschlaggefahr in der Örtlichkeit St.Peter - LG 34/75	Contributo dalla Provincia per la riduzione del pericolo di natura idrogeologica San Pietro - LP 34/75	163.008,72 €
Landesbeitrag - Reduzierung der hydraulischen Gefahr im Stadtviertel Oberau-Haslach (LG 34/75)	Contributo prov.le Riduzione del pericolo idraulico sul Quartiere di Oltrisarco-Asiago (LP 34/75)	840.000 €
Landesbeitrag für die Durchführung von Grünarbeiten in der T.-A.-Edison-Straße z ehem. Magnesio-Gelände	Contributo provinciale per l'esecuzione di opere a verde in via T.A.Edison - ex Magnesio	64.507,84 €
Landesbeitrag für die Reduzierung der Steinschlaggefahr auf der ehemaligen Strasse nach Jenesien - LG 34/75	Contributo provinciale per lavori di mitigazione da pericolo caduta massi sulla vecchia strada S.Genesio - LP 34/75	22.255,98 €
Landesbeitrag für die Arbeiten für Anpassung an die Brandschutzbestimmungen des Stadtmuseums	Contributo provinciale per lavori di adeguamento antincendio Museo Civico	138.000 €
Landesbeitrag für die Reduzierung der Steinschlaggefahr bergseitig des Thalerhofs und der Vittorio-Veneto-Strasse	Contributo prov.le per la mitigazione pericolo caduta massi a monte del maso Thaler e della via Vittorio-Veneto	51.700,5 €
Projekt 39.01/EFRE 2021-2027 EFRE5032 Akronym "RW Vigna" CUP I51B21002680004	Progetto 39.01/FESR 2021-2027 EFRE5032 acronimo "RW Vigna" CUP I51B21002680004	448.139,28 €
Landesbeitrag für Hebebühne beim Altenheim Don Bosco	Contributo provinciale pedana elevatrice presso casa Riposo Don Bosco	33.817 €
Landesbeitrag für Neubau eines Wohnhauses für Menschen mit Behinderungen im Mariaheimweg Nr. 92	Contributo provinciale per nuova costruzione della residenza per persone con disabilità presso via Visitazione n. 92	1.137.496,57 €
Verlustbeitrag des Landes für die primäre Infrastrukturkosten in Gebiet C2 Bivio/Kaiserau	Contributo provinciale a fondo perduto opere urbanizzazione primaria zona esp. C2 Bivio/Casanova	185.450 €
Investitionsbeiträge von private Sozialeinrichtungen - Just Nature	Contributi agli investimenti da Istituzioni Sociali Private - Just Nature	115.371,01 €
Veräußerung von Anlagen und Maschinen	Alienazione di impianti e macchinari	3.000 €
Veräußerung von Hardware	Alienazione di hardware	100 €
Veräußerung unbeweglicher Güter - Vermögen	Alienazione di Beni immobili - patrimonio	1.159.876,34 €
Veräußerung von Sachvermögen	Alienazione di diritti reali	85.300 €
Veräußerung sonstiger Sachvermögen	Alienazione di altri beni materiali	3.100 €

Veräußerung sonstiger Sachvermögen - Stadtpolizei	Alienazione di altri beni materiali - polizia municipale	2.925 €
Veräußerung sonstiger Sachvermögen	Alienazione di altri beni materiali	61 €
Investitionseinnahmen aus Rückzahlungen, Einziehungen und Erstattungen nicht geschuldeter oder zu viel eingenommener Beträge von örtlichen Körperschaften	Entrate in conto capitale dovute a rimborsi, recuperi e restituzioni di somme non dovute o incassate in eccesso da Amministrazioni Locali	232 €
Investitionseinnahmen aus Rückzahlungen, Einziehungen und Erstattungen nicht geschuldeter oder zu viel eingenommener Beträge von Familien	Entrate in conto capitale dovute a rimborsi, recuperi e restituzioni di somme non dovute o incassate in eccesso da Famiglie	5.388,78 €
Investitionseinnahmen aus Rückzahlungen, Einziehungen und Erstattungen nicht geschuldeter oder zu viel eingenommener Beträge von Familien	Entrate in conto capitale dovute a rimborsi, recuperi e restituzioni di somme non dovute o incassate in eccesso da Famiglie	65.225,76 €
Investitionseinnahmen aus Rückzahlungen, Einziehungen und Erstattungen nicht geschuldeter oder zu viel eingenommener Beträge von Unternehmen	Entrate in conto capitale dovute a rimborsi, recuperi e restituzioni di somme non dovute o incassate in eccesso da Imprese	12.661,47 €
Investitionseinnahmen aus Rückzahlungen, Einziehungen und Erstattungen nicht geschuldeter oder zu viel eingenommener Beträge von Unternehmen	Entrate in conto capitale dovute a rimborsi, recuperi e restituzioni di somme non dovute o incassate in eccesso da Imprese	1.204,33 €
Sonstige n.a.b. Investitionseinnahmen	Altre entrate in conto capitale n.a.c.	53.987,45 €
Gesamt		67.716.500,20

Einmalige Ausgaben	Spese una tantum	Verpflichtet Impegnato
Regionale Wertschöpfungssteuer (IRAP) Vergütungen für Gemeinderäte und Stadtviertel	Imposta regionale sulle attività produttive (IRAP) indennità fine mandato sindaco	5.109,41 €
Sonstige Verbrauchsgüter - Reise der olympischen Flamme	Altri beni di consumo - Viaggio della Fiamma Olimpica	5.856 €
Institutionelle Organe und Aufträge der Verwaltung - Amtsentschädigung am Ende der Amtszeit des Bürgermeisters	Organi e incarichi istituzionali dell'amministrazione - indennità fine mandato sindaco	61.531 €
Projekt Digi Point - Südtirol CUP B33E22001520006 Investitionsmaßnahme PNRR 1.7.2.	Progetto Digi Point - Alto Adige CUP B33E22001520006 Misura d'investimento PNRR 1.7.2	32.142 €
Möbel und Einrichtungen	Mobili e arredamento	6.141,48 €
Möbel und Einrichtungen	Mobili e arredamento	14.166,23 €
Ausrüstungen	Attrezzature	1.458 €

Erneuerung des Fußballplatzes ĳSemirurali	Lavori di rifacimento della pavimentazione del campo da calcetto ĳSemiruraliĳ	67.938,46 €
Möbel und Einrichtungen	Mobili e arredi	1.893,32 €
Software	Software	16.512,7 €
Laufende Zuweisungen an örtliche Körperschaften für die negativen Beträge bezüglich des "Fondone" Buchungsregelung Surplus	Trasferimenti correnti a Amministrazioni Locali degli importi relativi al "fondone" regolarizzazione contabile surplus	13.359,69 €
Laufende Zuweisungen an örtliche Körperschaften für die negativen Beträge bezüglich der "spezifischen Ausgabenentschädigungen Buchungsregelung Surplus	Trasferimenti correnti a Amministrazioni Locali degli importi relativi al "ristori specifici" regolarizzazione contabile surplus	112.968,31 €
Laufende Rückerstattungen von nicht geschuldeten oder zu viel gezahlten Beträgen an örtliche Körperschaften	Rimborsi di parte corrente ad Amministrazioni Locali di somme non dovute o incassate in eccesso	349,95 €
Laufende Rückerstattungen von nicht geschuldeten oder zu viel gezahlten Beträgen an Familien	Rimborsi di parte corrente a Famiglie di somme non dovute o incassate in eccesso	7.799,27 €
Laufende Rückerstattungen von nicht geschuldeten oder zu viel gezahlten Beträgen an Familien	Rimborsi di parte corrente a Famiglie di somme non dovute o incassate in eccesso	4.696 €
Laufende Rückerstattungen von nicht geschuldeten oder zu viel gezahlten Beträgen an Unternehmen	Rimborsi di parte corrente a Imprese di somme non dovute o incassate in eccesso	1.954,11 €
Ausgaben aufgrund von Sanktionen	Spese dovute a sanzioni	73,07 €
Möbel und Einrichtungen	Mobili e arredamento	2.318 €
Anlagen und Maschinen - Wasserspender-Säulen	Impianti e macchinari - Colonnine erogatrici di acqua	7.320 €
Hardware	Hardware	6.365,47 €
Steuerrückerstattungen und Abgaben laufender Natur	Rimborsi di imposte e tasse di natura corrente	500.000 €
Laufende Rückerstattungen von nicht geschuldeten oder zu viel gezahlten Beträgen an Familien	Rimborsi di parte corrente a Famiglie di somme non dovute o incassate in eccesso	341,07 €
Laufende Rückerstattungen von nicht geschuldeten oder zu viel gezahlten Beträgen an Unternehmen	Rimborsi di parte corrente a Imprese di somme non dovute o incassate in eccesso	16.200,15 €
Laufende Rückerstattungen von nicht geschuldeten oder zu viel gezahlten Beträgen an private Sozialeinrichtungen	Rimborsi di parte corrente a Istituzioni Sociali Private di somme non dovute o incassate in eccesso	156,22 €
Verkehrsmittel	Mezzi di trasporto	4.472,98 €
Anlagen und Maschinen	Impianti e macchinari	4.821,44 €
Ausrüstungen	Attrezzature	32.498,36 €

Der Reiterhof - dringende außerordentliche Instandhaltungsarbeiten verschiedener Art	Maneggio - interventi vari urgenti di manutenzione straordinaria	40.410,62 €
Umbau des Magazins ex Schreinerei in der Schlachthofstrasse	Ristrutturazione magazzino ex falegnameria via Macello	25.052,07 €
Toiletten - Bar. St.Anton - Talferwiese	Realizzazione bagni - Bar St. Anton presso passeggiate del Talvera	38.267,73 €
Energetische Requalifizierung Gebäude Panorama	Riqualificazione energetica Condominio Panorama	12.341,53 €
Anschluss des Nomadenlagers an das städtische Abwassernetz	Allacciamento fognario campo nomadi alla rete cittadina	98.337,59 €
Abriss eines baufälligen Gebäudes in dem Mariaheimweg	Abbattimento di un edificio pericolante in via della Visitazione	118.629,67 €
Enteignungen und Frontdienste	Espropri e servitù	5.966,6 €
Software	Software	9.649 €
Gesundheitsdienste	Servizi sanitari	512,4 €
Laufende Rückerstattungen von nicht geschuldeten oder zu viel gezahlten Beträgen an Familien	Rimborsi di parte corrente a Famiglie di somme non dovute o incassate in eccesso	3.081 €
Laufende Rückerstattungen von nicht geschuldeten oder zu viel gezahlten Beträgen an Unternehmen	Rimborsi di parte corrente a Imprese di somme non dovute o incassate in eccesso	617,64 €
Fotovoltaikanlage Gebäude in der Lanciastrasse	Impianto fotovoltaico tetto edificio via Lancia	23.289,16 €
Ausrüstungen	Attrezzature	70.571 €
Rathaus: Anpassung an die Brandschutzbestimmungen und Außerordentliche Instandhaltung - Arbeiten	Sede municipale - adeguamento antincendio e manutenzione straordinaria - lavori	154.034,56 €
Anpassung an die Brandschutzbestimmungen und ausserordentliche Instandhaltung - Stadtclub Bozen	Sede municipale - adeguamento antincendio e manutenzione straordinaria - Circolo Cittadino	402.495,42 €
Außerordentliche Instandhaltung wegen Infiltrationen in den Garagen des Gebäudes in der Lanciast. - I. Baulos	Manutenzione straordinaria per infiltrazioni nei garage in edificio in via Lancia - I lotto	63.701,37 €
Rathaus: Anpassung an die Brandschutzbestimmungen und ausserordentliche Instandhaltung - Projekt	Sede municipale - adeguamento antincendio e manutenzione straordinaria - progetto	15.074,8 €
Rückerstattung von Erschließungsgebühren	Rimborso oneri di urbanizzazione a Famiglie	75.425,96 €
Rückerstattung von Erschließungsgebühren	Rimborso oneri di urbanizzazione a Imprese	71.343,84 €
Sonstige Verbrauchsgüter - Wahlspesen	Altri beni di consumo - spese elettorali	18.224,82 €
Gebrauch von Gütern Dritter - Wahlspesen	Utilizzo di beni di terzi - spese elettorali	780,8 €

Sonstige Dienste - Wahlspesen	Altri servizi - spese elettorali	318.231,29 €
Sonstige Dienste - Wahlspesen	Altri servizi - spese elettorali	4.317,58 €
Sonstige Dienste - Wahlspesen	Altri servizi - spese elettorali	50.520,2 €
Laufende Rückerstattungen von nicht geschuldeten oder zu viel gezahlten Beträgen an Zentralverwaltungen	Rimborsi di parte corrente ad Amministrazioni Centrali di somme non dovute o incassate in eccesso	43.835,66 €
Laufende Rückerstattungen von nicht geschuldeten oder zu viel gezahlten Beträgen an Familien	Rimborsi di parte corrente a Famiglie di somme non dovute o incassate in eccesso	58,95 €
Ausrüstungen	Attrezzature	10.370 €
Meldeamt - außerordentliche Instandhaltung	Ufficio Anagrafe - manutenzione straordinaria	1.650,51 €
Software	Software	4.026 €
ARP - IT- und Telekommunikationsdienste - Migration zu Cloud - M1C1 INV.1.2 CUP I51C22000970001	PNRR - Servizi informatici e di telecomunicazioni - migrazione Cloud - M1C1 INV.1.2 CUP I51C22000970001	90.990,12 €
EDV-Geräte	Acquisto Hardware	115.487,03 €
Lieferung von Personal Computer für Amt Informatik und Telekommunikation	Fornitura di personal computer per l'Ufficio Informatica e Telecomunicazioni	119.930,88 €
Lieferung von Switch, Workstation, Soundbar und Monitor für Amt Informatik und Telekommunikation	Fornitura di Switch, Workstation, Soundbar e Monitor per l'Ufficio Informatica e Telecomunicazioni	94.877,06 €
Lieferung von einem System Storage Iscsi für Amt Informatik und Telekommunikation	Fornitura di un sistema Storage Iscsi per l'Ufficio Informatica e Telecomunicazioni	62.769 €
Verwirklichung und Instandhaltung von EDV-Infrastrukturen (Netzgeräte und Verkabelung)	Realizzazione manutenzioni e infrastrutture CED (apparati di rete, cablatura)	6.899,98 €
Ankauf Software	Acquisto Software	10.614 €
ARP-Erfahrungen der Bürger mit öffentlichen Dienstleistungen - M1C1 INV 1.4.1 CUP I51F22003520006	PNRR Esperienza del cittadino nei servizi pubblici - M1C1 INV 1.4.1 CUP I51F22003520006	26.439,84 €
ARP-Nationale digitale Datenplattform "Nationalarchiv der Hausnummern der städtischen Straßen" ANNCSU - M1C1 INV 1.3.1 CUP I51J25001720006	PNRR Piattaforma digitale nazionale dati "Archivio Nazionale dei Numeri Civici delle strade Urbane" ANNCSU - M1C1 INV 1.3.1 CUP I51J25001720006	18.300 €
Rückerstattungen wegen Personalkosten (Abordnungen, Freistellungen, Ausgliederungen, Vereinbarungen usw.)	Rimborsi per spese di personale (comando, distacco, fuori ruolo, convenzioni, ecc.)	18.000 €
Laufende Rückerstattungen von nicht geschuldeten oder zu viel gezahlten Beträgen an Fürsorgeinstitute	Rimborsi di parte corrente a Enti Previdenziali di somme non dovute o incassate in eccesso	3.735,52 €

Laufende Rückerstattungen von nicht geschuldeten oder zu viel gezahlten Beträgen an Fürsorgeinstitute	Rimborsi di parte corrente a Enti Previdenziali di somme non dovute o incassate in eccesso	1.346,99 €
Möbel und Ausstattungen	Mobili e arredi	9.587,98 €
Laufende Rückerstattungen von nicht geschuldeten oder zu viel gezahlten Beträgen an Unternehmen	Rimborsi di parte corrente a Imprese di somme non dovute o incassate in eccesso	4.272,48 €
Laufende Rückerstattungen von nicht geschuldeten oder zu viel gezahlten Beträgen an Familien	Rimborsi di parte corrente a Famiglie di somme non dovute o incassate in eccesso	11.855,15 €
Laufende Rückerstattungen von nicht geschuldeten oder zu viel gezahlten Beträgen an Unternehmen	Rimborsi di parte corrente a Imprese di somme non dovute o incassate in eccesso	2.097,59 €
Verkehrsmittel	Mezzi di trasporto	68.255,34 €
Verschiedene Einrichtungen	Arredi vari	2.465,25 €
Möbel und Einrichtungen	Mobili e arredi	112 €
Ausrüstungen	Attrezzature	74.674,62 €
Waffen	Armi	20.977 €
Ankauf von Software für die gerichtliche und steuerliche Tätigkeit	Acquisto software per attività giudiziaria e annoveraria	14.640 €
Laufende Rückerstattungen von nicht geschuldeten oder zu viel gezahlten Beträgen an Familien	Rimborsi di parte corrente a Famiglie di somme non dovute o incassate in eccesso	3.127,59 €
Ankauf von Gegenständen zur Gestaltung von Parks und Gärten der Kindergärten	Acquisto arredo per parchi e giardini delle scuole materne	38.495,88 €
Einrichtungsgegenstände für verschiedene Kindergärten	Arredi varie sc.materne	9.238,91 €
Anlagen und Maschinen der Kindergarten	Impianti e macchinari scuole materne	3.876,67 €
Realisierung Photovoltaikanlagen auf Gebäude des Kindergartens Firmian	Realizzazione impianto fotovoltaico scuola materna Firmian	6.661,46 €
Anlagen und Maschinen der Kindergarten	Impianti e macchinari scuola materna	5.816,96 €
Ausrüstungen	Attrezzature	78.413,06 €
Ausrüstungen - industrieller Backrohr für die Küche des Kindergartens S.Johann	Attrezzature - forno industriale per la cucina della scuola materna S.Giovanni	11.834 €
EDV-Geräte	Acquisto Hardware	31.147,33 €
Neue Realisierung des Kindergartens in der Erweiterungszone Drusus Osten	Scuola materna in zona di espansione Druso Est - nuova realizzazione	219.698,57 €
Kindergarten St. Johann Gasse - Außerordentliche Instandhaltungsmaßnahmen	Scuola materna vicolo San Giovanni - Interventi di manutenzione straordinaria	380,64 €

Aufwertung des Hofes des Kindergartens Vittorino da Feltre	Riqualificazione cortile scuola materna Vittorino da Feltre	518,81 €
Software für Kindergarten	Software scuole materne	21.594 €
Projekt 39.01/FESR 2021-2027 EFRE2013 CUP I59G23001310001	Progetto 39.01/FESR 2021-2027 EFRE2013 CUP I59G23001310001	72.648,88 €
Projekte von Photovoltaikanlagen auf Gebäude des Kindergartens Firmian	Progettazione di impianti fotovoltaici su edificio scuola materna Firmian	32.929,81 €
Versorgungen und Gebühren	Utenze e canoni	1.500 €
Möbel und Einrichtungen	Mobili e arredamento	81.092,18 €
Ankauf von Gegenständen zur Gestaltung von Parks und Gärten der Volksschulen	Acquisto arredo per parchi e giardini delle scuole elementari	5.168,53 €
Möbel und Einrichtungen	Mobili e arredamento	88.263,34 €
Auditorium Roen - Austausch von Sitzen	Auditorium Roen - sostituzione sedute	41.404,36 €
Anlagen und Maschinen der Volksschule	Impianti e macchinari scuole elementari	1.844,64 €
Realisierung Photovoltaikanlagen auf Gebäude der Grundschule Langer	Realizzazione impianto fotovoltaico scuola elementare Langer	430.394,55 €
Anlagen und Maschinen der Volksschule	Impianti e macchinari scuole elementari	81.125,03 €
Ausrüstungen	Attrezzature	604,76 €
Ausrüstungen	Attrezzature	1.490,32 €
Grundschule Don Bosco - außerordentliche Instandhaltung	Scuola Elementare Don Bosco - manutenzione straordinaria	58.615,11 €
Grundschule Goethe - außerordentliche Instandhaltung	Scuola elementare Goethe - manutenzione straordinaria	92.144,06 €
Mittelschule Schweitzer - außerordentliche Instandhaltung	Scuola Media Schweitzer - manutenzione straordinaria	20.815,69 €
Mittelschule Ada Negri - Umbau und Erweiterung - Arbeiten	Scuola media Ada Negri - ristrutturazione ed ampliamento - lavori	18.697.393,93 €
ARP Schulkomplex Roenstrasse - M4C1 - INV 3.3 CUP I57H21000340007	PNRR Complesso scolastico via Roen - M4C1 - INV 3.3 CUP I57H21000340007	10.251.201,93 €
Schulkomplex Baristrasse - Arbeiten	Complesso scolastico via Bari - lavori	12.018.530,04 €
Aufwertung des Hofes der Grundschule Tambosi	Riqualificazione cortile scuola elementare Tambosi	1.210,55 €
Außerordentliche Instandhaltung - Erweiterungsarbeiten an der Verkabelung an den Grundschulen	Interventi di manutenzione straordinaria - lavori di ampliamento del cablaggio presso scuole elementari	2.989 €

Projekt 39.01/FESR 2021-2027 EFRE2013 CUP I59G23001310001	Progetto 39.01/FESR 2021-2027 EFRE2013 CUP I59G23001310001 - Scuola elementare	134.303,45 €
Projekt 39.01/FESR 2021-2027 EFRE2013 CUP I59G23001310001	Progetto 39.01/FESR 2021-2027 EFRE2013 CUP I59G23001310001 - Scuola media	98.295,01 €
Mittelschule Stifter - ausserordentliche Instandhaltung - Projekt	Scuola media Stifter - manutenzione straordinaria - progetto	22.814 €
Grundschule St. Jakob - Beteiligte Spesen mit der Gemeinde Laives - Vereinbarung	Scuola Elementare S. Giacomo - concorso spese Comune di Laives - convenzione costi annuali	26.918,5 €
Übergemeindlichen Mittelschulen -Kapitalzuweisung	Scuole medie sovracomunali - trasferimento di capitale	555,69 €
Grundschule St. Jakob - Beteiligte Spesen mit der Gemeinde Leifers - Vereinbarung	Scuola Elementare S. Giacomo - concorso spese Comune di Laives - convenzione	3.293.723,1 €
Übergemeindlichen Grund und Musikschulen - Kapitalzuweisung	Scuole elementari e di musica sovracomunali - trasferimento di capitale	1.135,63 €
Laufende Rückerstattungen von nicht geschuldeten oder zu viel gezahlten Beträgen an Familien	Rimborsi di parte corrente a Famiglie di somme non dovute o incassate in eccesso	15.722,82 €
Möbel und Einrichtungen	Mobili e arredamento	23.570,4 €
Ausrüstungen	Attrezzature	59.106,56 €
Mittelschule Schweitzer - Schulmensa	Scuola media Schweitzer - realizzazione mensa	29.977,88 €
Erneuerung der Einrichtung der Ausstellungsräume mit Schaukästen, Einrichtung Lageräume, Büros und Bibliothek	Rinnovo arredamento percorsi espositivi con vetrine, arredamento depositi, uffici e biblioteca	2.135 €
Ankauf von Einrichtungsgegenständen	Acquisto arredamento	5.831,6 €
Ausrüstungen für die Museen	Attrezzature per musei	21.838 €
Umbau und Erweiterung Stadtmuseum - Arbeiten	Ristrutturazione ed ampliamento del Museo Civico - lavori	211,61 €
Arbeiten für Anpassung an die Brandschutzbestimmungen des Stadtmuseums	Lavori per adeguamento antincendio Museo Civico	955.586,98 €
Realisierung eines Denkmals zur "Weißen Rose"	Realizzazione di un monumento alla Rosa Bianca	66.772,66 €
Sicherheitsinstandsetzung des Daches des Stadtmuseums (außerplanmäßige Verbindlichkeit)	Ripristino della sicurezza del tetto del Museo Civico (DFB)	6.753,92 €
Ankauf und Instandhaltung von Kunstwerken	Acquisto e manutenzione di opere d'arte	4.367,6 €
Anpassung an die Brandschutzbestimmungen Stadtmuseum -Projekt	Adeguamento antincendio Museo Civico - progetto	10.594,48 €

Laufende Rückerstattungen von nicht geschuldeten oder zu viel gezahlten Beträgen an private Sozialeinrichtungen	Rimborsi di parte corrente a Istituzioni Sociali Private di somme non dovute o incassate in eccesso	420 €
Einrichtungen für Stadtbibliothek und Zweigstellen	Arredi per biblioteca civica e succursali	7.114,41 €
Ankauf und Ersetzung der technischen Ausstattung	Acquisto e sostituzione dotazione tecniche	32.489,82 €
Hardware	Hardware	1.454,36 €
Ausserordentliche Instandhaltung im neuen Stadttheater	Manutenzione straordinaria Nuovo Teatro Comunale	115.808,1 €
Anbringung von Sicherheitstoren hinter dem Neuen Stadttheater	Installazione di cancelli presso il Nuovo Teatro Comunale	140.358,75 €
Ankauf von Software	Acquisto Software	7.137 €
Arbeiten in den Pfarreien und Pfarrkirchen	Opere parrocchiali e pastorali	50.000 €
Beiträge für Investitionen	Contributi per investimenti	75.500 €
Beiträge für Investitionen	Contributi per investimenti	8.916,55 €
Außerordentlicher Beitrag für energetische Requalifizierung von Theatersälen - durchführende Stelle Stiftung Stadttheater und Konzerthaus	Contributo straordinario per riqualificazione energetica delle sale teatrali - soggetto attuatore PNRR Fondazione Teatro Comunale e Auditorium	371.529,06 €
Laufende Rückerstattungen von nicht geschuldeten oder zu viel gezahlten Beträgen an örtliche Körperschaften	Rimborsi di parte corrente ad Amministrazioni Locali di somme non dovute o incassate in eccesso	185,07 €
Laufende Rückerstattungen von nicht geschuldeten oder zu viel gezahlten Beträgen an private Sozialeinrichtungen	Rimborsi di parte corrente a Istituzioni Sociali Private di somme non dovute o incassate in eccesso	7.096,79 €
Einrichtung und Möbeln	Arredi e mobili	5.188,14 €
Maschinen, Ausstattungen und Anlagen	Macchinari, attrezzature ed impianti	40.447 €
Ausrüstungen	Attrezzature	98.347,43 €
Hardware	Hardware	3.797,25 €
Sportzone Pfarrhof - Arbeiten im Zusammenhang mit und Vorbereitungen für die Realisierung der Paddel und Beachvolleyplätze	Zona sportiva Maso della Pieve - opere inerenti e propedeutiche alla realizzazione campi da Paddel e Beachvolley	28.965,02 €
ARP - Realisierung von neuen Paddel - Beachvolleyplätzen und Kegelbahn M5C2 INV. 3.1 CLUSTER 1 CUP J55E22000170006 - I55I22000050006	PNRR - Realizzazione nuovo impianto con campi da paddel - beach volley e pista bocce M5C2 INV. 3.1 CLUSTER 1 CUP J55E22000170006 - I55I22000050006	741.767,06 €
Außerordentliche Instandhaltung und Anpassung der Anlagen in den Turnhallen der Schulen	Interventi di manutenzione straordinaria ed adeguamento impianti - palestre scolastiche	28.264,89 €

Palamazzali - Neugestaltung der Toiletten	Palamazzali - rifacimento bagni	345.555,97 €
Fertigstellung/Ausstattung des sog. "Businessbereichs" des Drususstadions mit entsprechender Wertsteigerung des Stadions - buchhalterische Verrechnung	Opere di completamento/finitura della c.d. zona business dello Stadio Druso a valorizzazione patrimoniale dello Stadio - regolazione contabile	2.390.335,92 €
Bau einer Behindertentoilette an der Sportanlage Pfarrhof	Costruzione bagno per disabili all'impianto sportivo Maso delle Pieve	58.641,2 €
Sparkasse Arena - Badsanierung - Projekt	Sparkasse Arena - ristrutturazione bagni - progetto	23.052,84 €
Beiträge an Vereine und Körperschaften im Bereich des Sportwesens	Contributi ad enti ed associazioni nel settore sportivo	2.000 €
Beiträge an Vereine und Körperschaften im Bereich Freizeit	Contributi ad enti ed associazioni nel settore del tempo libero	5.000 €
Sonstigen.a.b. Ausgaben auf Kapitalkonto	Altre spese in conto capitale n.a.c.	4.284,64 €
Flexible Arbeit, Anteil an gemeinnütziger Arbeit und Erwerb von Diensten bei Zeitarbeitsfirmen - freiwilliger Zivildienst YOUTH4BZ - Jugend gestaltet Zukunft	Lavoro flessibile, quota LSU e acquisto di servizi da agenzie di lavoro interinale - servizio civile volontario YOUTH4BZ - Costruiamo insieme un futuro a misura di giovani	2.812,5 €
Flexible Arbeit, Anteil an gemeinnütziger Arbeit und Erwerb von Diensten bei Zeitarbeitsfirmen - Projekt YOUTH4BZ 2.0 - Freiwilliger Landeszivildienst in der Gemeinde	Lavoro flessibile, quota LSU e acquisto di servizi da agenzie di lavoro interinale - progetto YOUTH4BZ 2.0 - servizio civile provinciale volontario in Comune	4.500 €
Projekt - Vorbeugung und Bekämpfung von Einschüchterungsaktionen gegen die Verwalterinnen und die Verwalter der örtlichen Körperschaften	Progetto- Prevenzione e contrasto degli atti intimidatori contro gli amministratori locali	22.000 €
Investitionsbeiträge für Vereine	Contributi finalizzati alle associazioni per investimenti	20.000 €
Außerordentlicher Beitrag an das Verkehrsamt	Contributo straordinario all'Azienda di Soggiorno	100.000 €
Außerordentliche Beitrag - Stiftung Bozner Schlösser	Contributo straordinario Fondazione Castelli (fino anno 2025)	50.000 €
Verkehrsmittel	Mezzi di trasporto	29.353,17 €
Gemeindeentwicklungsprogramm (Landesgesetz Raum und Landschaft 9/2018)	Programma di sviluppo comunale (Legge Territorio e paesaggio 9/2018)	31.375,68 €
Durchführungs- und Ergänzungsplanes der Gemeindeentwicklungsprogramms für Raum und Landschaft	Piano di attuazione ed integrazione al programma di sviluppo comunale per il territorio e il paesaggio	52.146,26 €
Aufträge, Projekte und Beratungen	Incarichi, progettazioni e consulenze	9.173,42 €
Laufende Rückerstattungen von nicht geschuldeten oder zu viel gezahlten Beträgen an Familien	Rimborsi di parte corrente a Famiglie di somme non dovute o incassate in eccesso	7.926,69 €
Anlagen und Maschinen	Impianti e macchinari	3.069 €

Umbau von Wohnungen und gemeinsamen Teilen - Arbeiten	Ristrutturazione alloggi e parti comuni - lavori	110.418,46 €
Energetische Requalifizierung des Wohngebäudes in der Parma Straße - Arbeiten - Projekt FESR 3075,3076,3077	Riqualificazione energetica edificio residenziale di via Parma - lavori - Progetto FESR 3075,3076,3077	270.263,71 €
ARP Energetische Sanierung von Wohngebäuden in Cl.Augustastr. Nr 87 - 89 CUP I58I21000450004	PNC Risanamento energetico edifici residenziali via Cl. Augusta 87-89 CUP I58I21000450004	2.506.859,31 €
Requalifizierung des Hofes des Wohngebäudes in der Parma Straße- Projekt FESR 3075,3076,3077	Riqualificazione del cortile dell'edificio residenziale di via Parma lavori - Progetto FESR 3075,3076,3077	37.909,35 €
Ankauf einer Immobilie in einer für den geförderten Wohnbau bestimmten Zone	Acquisto immobile in area destinata all'edilizia agevolata	276.777,31 €
Projekt 9.01/FESR 2021-2027 EFRE3027 CUP I54F23000100004 acronimo "Riq.Cl.Aug.85"	Progetto 39.01/FESR 2021-2027 EFRE3027 CUP I54F23000100004 acronimo "Riq. Cl. Aug. 85"	541.516,38 €
Umbauarbeiten der Gemeindewohnungen in der Parmastr. 69/3, 67/7,67/8, Zaun und Verkehrsinsel	Ristrutturazione alloggi com.li in via Parma 69/3, 67/7, 67/8, recinzione e aiuola spartitraffico	118.084,58 €
Wohnungen in der Haslachstrasse 23-35 - Außerordentliche Instandhaltung	Alloggi di via Aslago 23-35 - Manutenzione straordinaria	139.899,31 €
Umbauarbeiten der Gemeindewohnungen in der Bronzettistr. 10/10 und 10/12	Ristrutturazione alloggi com.li in via Bronzetti 10/10 e 10/12	167.028,64 €
Umbauarbeiten der Gemeindewohnungen in Trentostr. 5/4, 9/4, 22/7, 22/11, 22/15 und Dolomitistr. 4/9	Ristrutturazione alloggi com.li in via Trento 5/4, 9/4, 22/7, 22/11, 22/15 e via Dolomiti 4/9	433.138,42 €
Kauf einer Immobilieneinheit im Erweiterungsgebiet Gries	Acquisto unità immobiliare zona di espansione Prati Gries	352.046,72 €
Umbau von Wohnungen und seitens Gemeinde - Projekt	Ristrutturazione alloggi e parti comuni - progetto	12.399,99 €
Investitionsbeiträge Gemeindewohnungen	Contributi in c/capitale alloggi comunali	5.014,8 €
Reduzierung der Steinschlaggefahr in der Örtlichkeit Eggental - Arbeiten	Riduzione del pericolo da caduta massi in via Val d'Ega - lavori	3.489,2 €
Reduzierung der Steinschlaggefahr in der Örtlichkeit St.Magdalena - Arbeiten	Riduzione del pericolo da caduta massi in località Santa Maddalena - lavori	4.188.530,44 €
Reduzierung der Steinschlaggefahr in der Örtlichkeit St.Peter - Arbeiten	Riduzione pericolo caduta massi località san Pietro - lavori	247.910,62 €
Reduzierung der Steinschlaggefahr in der Örtlichkeit Rafensteinweg	Riduzione del pericolo da caduta massi in via Rafenstein	305.454,77 €
Steinschlagschutzbauten zu den Hängen um den Bozner Talkessel	Opere paramassi circostanti la conca cittadina	60.390 €

Verschiedene Arbeiten im Bereich der Reduzierung der Steinschlaggefahr auf der ehemaligen Strasse nach Jenesien	Interventi di mitigazione da pericolo caduta massi sulla vecchia strada S.Genesio	27.819,97 €
Verschiedene Arbeiten der Reduzierung im Bereich des Bergsturzes in der Vittorio Veneto Strasse 92	Interventi di mitigazione da frana in via Vittorio Veneto 92	64.625,63 €
Reduzierung der hydraulischen Gefahr im Stadtviertel Oberau-Haslach	Riduzione del pericolo idraulico sul Quartiere di Oltrisarco-Aslago	1.100.000 €
Reduzierung der Steinschlaggefahr in der Örtlichkeit St. Magdalena - Projekt	Riduzione del pericolo da caduta massi in località Santa Maddalena - progetto	169.893,74 €
Neugestaltung des Strassengraben BZ 12 - Projekt	Sistemazione Fosso BZ 12 - progetto	49.737,86 €
Reduzierung der Steinschlaggefahr in der Sankt Morizstrasse 6a-12 - Projekt	Riduzione del pericolo da caduta massi in via San Maurizio 6a-12 - progetto	16.860,91 €
Organisation von Events, Werbung und Service für Dienstreisen - Just Nature	Organizzazione eventi, pubblicità e servizi per trasferta - Just Nature	400 €
Professionelle und spezialisierte Dienstleistungen - Just Nature -	Prestazioni professionali e specialistiche - Just Nature -	3.904 €
Professionelle und spezialisierte Dienstleistungen - Just Nature -	Prestazioni professionali e specialistiche - Just Nature -	4.900 €
Professionelle und spezialisierte Dienstleistungen - Projekt EU - CLIMAAX-Subprojekt BOMAAX	Prestazioni professionali e specialistiche - progetto EU - CLIMAAX-Subprogetto BOMAAX	48.525 €
Sonstige Dienste - Projekt EU - CLIMAAX- Subprojekt BOMAAX	Altri servizi - progetto EU - CLIMAAX-Subprogetto BOMAAX	450 €
Laufende Rückerstattungen von nicht geschuldeten oder zu viel gezahlten Beträgen an Familien	Rimborsi di parte corrente a Famiglie di somme non dovute o incassate in eccesso	536,51 €
Laufende Rückerstattungen von nicht geschuldeten oder zu viel gezahlten Beträgen an private Sozialeinrichtungen	Rimborsi di parte corrente a Imprese di somme non dovute o incassate in eccesso	808,73 €
Verkehrsmittel	Mezzi di trasporto	6.709,48 €
Lieferung von zwei Porter NP6 Modell 2025 Passo 2650 Short Range	Fornitura di due porter NP6 modello 2025 Passo 2650 Short Range	65.064,86 €
Verkehrsmittel	Mezzi di trasporto	1.151,2 €
Ankauf Gegenstände zur Gestaltung von Parks und Gärten	Acquisto arredo per parchi e giardini	77.005,79 €
Ausrüstungen - Gärtnerei	Attrezzature - Giardineria	11.618,99 €
Instandsetzung der Promenaden	Sistemazione passeggiate	21.135,89 €
Gestaltung der Grünzone bei Schloss Runkelstein	Sistemazione area verde Castel Roncolo	19.398 €

Sanierung und dauerhafte Absicherung der ehem. Mühleponie von Sigmundskron - Arbeiten	Bonifica e messa in sicurezza permanente della vecchia discarica Castel Firmiano - lavori	184.655,11 €
Fahrrad-Fussgängerweges Grieser Auen: Begrünung und Realisierung der Oberflächenentwässerung	Percorso pedo-ciclabile Prati di Gries: rinverdimento e realizzazione di superfici drenanti	321.558,65 €
Horizon 2020 - Justnature - Arbeiten	Horizon 2020 - Justnature - lavori	30.193,97 €
Außerordentliche Instandhaltung eines Geländersabschnittes entlang der historischen Talferwiesen - 1. Los	Manutenzione straordinaria di un tratto della balaustra della passeggiata storica Lungo Talvera - I lotto	13.709,9 €
Außerordentliche Instandhaltung des Parkplatzes Nord Thomas-Alva-Edison	Manutenzione straordinaria del parcheggio nord via Thomas-Alva-Edison	68.575,02 €
Sanierung Skatepark Platz	Risanamento Skatepark Platz	56.084,12 €
Außerordentliche Instandhaltung eines Geländersabschnittes entlang der historischen Talferwiesen - 2. Los	Manutenzione straordinaria di un tratto della balaustra della passeggiata storica Lungo Talvera - II lotto	373.958,77 €
Außerordentliche Instandhaltung - Grünflächen	Manutenzione straordinaria - aree verdi/parchi	3.660 €
Arbeiten für neue Grünflächen im Bahnhofareal	Interventi per nuove aree verdi presso l'areale ferroviario	9.607,5 €
Neue Baumallee in der Meranerstrasse	Nuove alberature stradali via Merano	95.354,93 €
Arbeiten neuer Grünzonen in der Neustiftsrasse	Interventi per nuove aree verdi via Novacella	106.420,33 €
Neue Baumallee Kaiserau	Nuove alberature stradali Casanova	140.951,5 €
Funktionselemente für Grünflächen	Elementi funzionali per aree verdi	4.952,07 €
Weitere Investitionen für umwelttechnische Eingriffe in Kohlern	Sistemazione ambientale nella località del Colle	1.469,08 €
Ausserordentliche Instandhaltung bei der Guntzschna-promenade	Interventi di manutenzione straordinaria presso la passeggiata del Guncina	10.205,3 €
Zentralgesteuerte Bewässerung von Parkanlagen und Promenaden der Stadt Bozen	Irrigazione centralizzata giardini e passeggiate città di Bolzano	3.252,8 €
Beauftragung für Bäumekataster und Kontrolle der Bäume	Incarico per catasto e controllo alberi	10.066,85 €
Auftrag für Skatepark Platz	Incarico per lo Skatepark Platz	5.709,6 €
Professionelle Aufträge für die Realisierung von Investitionen	Incarichi professionali per la realizzazione di investimenti	17.439,94 €
Enteignungen - Frontdienste Kohler, St. Georg und St. Magdalena	Espropri - servitù Colle, San Giorgio e Maddalena	6.213,6 €
Enteignungen - Frontdienste Guntzschna / St.Georgen / Sand	Espropri - servitù Guncina, San Giorgio, Rena	48.020,85 €

Beiträge für Investitionen der EUBB	Contributi per investimenti SEAB	147.172,65 €
ARP-Investitionsbeiträge von Zentralverwaltungen für die Verringerung der Verluste in den Wasserversorgungsnetzen, einschließlich Digitalisierung und Überwachung M2C4 - INV 4.2 CUP F51D22000150005	PNRR Contributo agli investimenti per riduzione perdite reti distribuzione acquedotto, compresa digitalizzazione e monitoraggio M2C4 - INV 4.2 CUP F51D22000150005	4.857.116,76 €
Neue Bushaltestellen von Signat	Nuove fermate bus Signato	144.076,31 €
ARP-Investitionsbeiträge für die Erneuerung der Busflotte - M2C2 SUB.INV. 4.4.1 - CUP H50J22000020001	PNRR Contributi agli investimenti per rinnovo flotte bus - M2C2 SUB.INV. 4.4.1 - CUP H50J22000020001	345.623 €
Sonstige Dienste - Anschluss Mittel-/Niederspannung neue elektrische Anlage "Park Vittoria"	Altri servizi - Allacciamento MT/BT nuova cabina elettrica Park Vittoria	15.682,58 €
Laufende Rückerstattungen von nicht geschuldeten oder zu viel gezahlten Beträgen an Unternehmen	Rimborsi di parte corrente a Imprese di somme non dovute o incassate in eccesso	43.914,24 €
Transportmittel für die zivile Nutzung sowie für die Bereiche Sicherheit und Öffentliche Ordnung	Mezzi di trasporto ad uso civile, di sicurezza e ordine pubblico	4.472,98 €
Parkplätze - Aufzüge bei das Parkhaus BZ Mitte	Autoparcheggi - ascensori presso autosilo BZ Centro	129.057,08 €
Parkhaus am Gerichtsplatz - Feuerlöschanlage	Parcheggio piazza Tribunale - impianto antincendio	12.797,76 €
Verschiedene Ausrüstungen	Attrezzature diverse	2.179,9 €
Verschiedene Ausrüstungen	Attrezzature diverse	828,55 €
Ampel- und technologische Anlagen: Ankauf, Änderung und Anpassung an die neuen Technologien	Impianti semaforici e tecnologici - acquisto modifica ed adeguamenti con nuove tecnologie	86.843,71 €
Verschiedene Maßnahme im Mobilitätsbereich	Interventi vari nel campo della mobilità	103.315 €
Leitungen für optische Faser	Condotte per fibre ottiche	96.192,37 €
Beseitigung der architektonischen Hindernisse	Eliminazione barriere architettoniche	49.465,35 €
Außerordentliche Instandhaltung Brunnen	Manutenzione straordinaria fontane	29.443,7 €
Verwirklichung eines Radweges in der Meraerstrasse	Realizzazione pista ciclabile in via Merano	34.312,2 €
Gestaltung Rivalaunbachesbrücke - Arbeiten	Sistemazione ponte torrente Rivellone - lavori	36.705,07 €
Realisierung Fahrradwege	Realizzazione piste ciclabili	5.500 €
Instandsetzung der Fagenstrasse	Sistemazione via Fago	175.104,02 €
Infrastrukturen PSU	Infrastrutture PRU	162.077 €

Realisierung eines Fahrradweges Meranerstrasse (Böhlerstrasse - Zone Cactus)	Realizzazione pista ciclabile via Merano (via Böhler - zona cactus)	181.922,08 €
Fahradweg in Tuchbleichgasse	Ciclabile vicolo Muri	1.268,8 €
Instandsetzung der Straße Unterleitach	Sistemazione via Costa di Sotto	68.083,44 €
Ausbau der Sickerleitung des Regenwassers in der Rentscher Straße - Arbeiten	Potenziamento della rete di drenaggio delle acque piovane in via Rencio - lavori	376.401,63 €
Waltherplatz - Anpassung an die Brandschutzbestimmungen und an die Sicherheitsvorschriften	Parcheggio di piazza Walther - adeguamento impianti antincendio e di sicurezza	2.266.051,43 €
Erweiterung eines Stückes der Weggensteinstrasse	Allargamento di un tratto di Via Weggenstein	7.496,9 €
Instandsetzung Kohlerplatz - Lose 1 und 2	Sistemazione piazzale del Colle - Lotti 1 e 2	586.013,59 €
Realisierung des Fahrrad-fussgängerweges hinter Drususallee	Realizzazione pista pedo-ciclabile retro viale Druso	680.391,6 €
Realisierung der Infrastrukturen - Variante am Durchführungsplan in der Erweiterungszone C2 Kaiserau	Realizzazione infrastrutture - Variante al PDA zona espansione C2 Casanova	720.777,97 €
Neue Verbindung des Fahrradweges in der Böhlerstrasse - von der Meranerstrasse zum Fahrradweg in der Böhlerstrasse	Nuovo collegamento pedociclabile via Böhler - tratto da via Merano alla ciclabile via Böhler	24.692,67 €
Funktionselemente im Bereich der Mobilität	Elementi funzionali alla mobilità	42.229,08 €
Instandsetzung des Platzes in der Dolomitenstraße	Sistemazione piazzale in via Dolomiti	86.620,01 €
Verwirklichung einer Infrastruktur für die Glasfaser in Bozner Boden Zone	Realizzazione infrastruttura per fibre ottiche in zona Piani di BZ	86.039,6 €
Verwirklichung einer Infrastruktur für die Glasfaser in der Rentschner Zone	Realizzazione infrastruttura per fibre ottiche in zona Rencio	150.440,82 €
Umbau und Einrichtung des Parkplatzes auf dem Parkgelände in der Pfarrhofstrasse	Implementazione dell'area parcheggio nel piazzale di via Maso della Pieve	40.000 €
Ausführung einer Abdichtung des Viaduktes über der A22	Realizzazione di una nuova impermeabilizzazione di viadotto sopra A22	118.459,81 €
Ausserordentlicher Instandhaltung der Loretobrücke	Manutenzione straordinaria ponte Loreto	35.538,62 €
Sanierungsmaßnahmen in kontaminierten Gebieten	Interventi di bonifica su aree inquinate	10.034,01 €
Verwirklichung von Infrastrukturen - Kanalisation unter dem Bahnhofspark	Realizzazione infrastrutture - fognatura sotto il parco della Stazione	30.454,47 €
Straßenverkehrsinfrastrukturen	Posa infrastrutture stradali	11.135,79 €

Asphaltierung eines Abschnittes der Guntschner Strasse und der Max Valier Strasse	Asfaltatura di un tratto di via Guncina e di via Max Valier	63.708,95 €
Neuer Fahrradweg und Radfussgängerweg in der Palermo Strasse zwischen der Dalmatien Strasse und dem Mairaheimweg	Nuovo collegamento ciclabile e pedociclabile in via Palermo tra via Dalmazia e via Visitazione	96.869,05 €
Ausserordentliche Instandhaltung in der Rosengartenstrasse	Manutenzione straordinaria in via Catinaccio	60.383,09 €
Entsiegelung und Begrünung eines öffentlichen Parkplatzes im Bereich des ehemaligen TÜV-Geländes	Depavimentazione e rinverdimento di un parcheggio pubblico nell'area dell'ex Motorizzazione civile	172.476,51 €
Aushubarbeiten und Verlegung der Infrastrukturen für Mobilität	Lavori di scavi e posa di infrastrutture per la mobilità	94.828,06 €
Enteignung von Flächen	Esproprio di aree	1.316,9 €
Enteignungen und Dienstbarkeiten	Espropri e servitù	3.660 €
Software - Dienstkanal Kasanova Zone	Software - canale di servizio Casanova	9.659,96 €
Städtischer Mobilitätsplan - Projekt	Piano Urbano Mobilità - progetto	29.993,27 €
Erstellung des Lichtplans für die Stadt Bozen	Redazione del Piano Luce della città di Bolzano	19.704 €
Wettbewerb für Investitionsspesen für die Zufahrt der Höfe Rainer und Riegler	Concorso spese di investimenti strada accesso masi Rainer e Riegler	12.126,78 €
Sonstige Rückerstattungen nicht geschuldeter oder zu viel eingemommener Beträge an private Sozialeinrichtungen	Rimborsi in conto capitale a Istituzioni Sociali Private di somme non dovute o incassate in eccesso	39.519 €
Anlagen und Maschinen	Impianti e macchinari	27.816 €
Investitionsbeiträge	Contributi straordinari a Istituzioni Sociali Private	122.850 €
Neubau eines Wohnhauses für Menschen mit Behinderungen im Mariaheimweg Nr. 92	Nuova costruzione della residenza per persone con disabilità presso via Visitazione n. 92	1.749.190,43 €
Laufende Rückerstattungen von nicht geschuldeten oder zu viel gezahlten Beträgen an Familien	Rimborsi di parte corrente a Famiglie di somme non dovute o incassate in eccesso	7.815 €
Geschützte SeniorInnen-Wohnungen - Einrichtungen	Alloggi protetti per anziani - arredi	18.115,78 €
Seniorenwohnungen Erweiterungszone Casanova - Arbeiten	Alloggi protetti per anziani zona di espansione Casanova - lavori	200,2 €
Altersheim Don Bosco - Arbeiten	Casa di Riposo don Bosco - lavori	50.242,4 €
Umbau Seniorenwohnungen - Arbeiten	Ristrutturazione alloggi protetti per anziani - lavori	37.472,56 €
Realisierung Rampe in Zone Kaiserau	Realizzazione rampa zona Casanova	1.856,35 €
Außerordentliche Instandhaltung für Seniorenwohnungen	Manutenzione straordinaria alloggi protetti per anziani	13.040,17 €

Umbau Seniorenwohnungen C.-Augusta-Str. 105/4/12/18	Ristrutturazione alloggi per anziani via Cl.Augusta, 105/4/12/18	87.952,48 €
Altersheim Don Bosco - Projekt	Casa di riposo Don Bosco - progetto	187.528,64 €
Investitionsbeiträge an private Sozialeinrichtungen	Contributi agli investimenti a Istituzioni Sociali Private	17.000 €
Organisation von Events, Werbung und Service für Dienstreisen Projekt Time4All 2.0 -kode 101192389 CUP H19I24000730006	Organizzazione eventi, pubblicità e servizi per trasferta Projekt Time4All 2.0 - code 101192389 CUP H19I24000730006	1.544,29 €
Investitionsbeiträge an private Sozialeinrichtungen	Contributi agli investimenti a Istituzioni Sociali Private	2.000 €
Fernkälte - Zentrale öffentliche Gebäude	Centrale teleraffrescamento edifici pubblici	430.570,69 €
Investitionsbeiträge BSB	Contributi in c/capitale ASSB	2.250.000 €
Investitionsbeiträge an private Sozialeinrichtungen	Contributi finalizzati alle associazioni per investimenti	2.900 €
Laufende Rückerstattungen von nicht geschuldeten oder zu viel gezahlten Beträgen an Familien	Rimborsi di parte corrente a Famiglie di somme non dovute o incassate in eccesso	4.289,2 €
Anlagen und Maschinen	Impianti e macchinari	43.041,6 €
Anlagen und Maschinen	Impianti e macchinari	18.300 €
Ausrüstungen	Attrezzature	19.555,92 €
EDV-Geräte	Acquisto Hardware	8.540 €
Neue Grabnischen Richtung Süden - III Baulos	Nuovi loculi ossario lato sud - III lotto	182.085 €
Laufende Rückerstattungen von nicht geschuldeten oder zu viel gezahlten Beträgen an Unternehmen	Rimborsi di parte corrente a Imprese di somme non dovute o incassate in eccesso	1.646,5 €
Grossmarkthallen - außerordentliche Instandhaltungsarbeiten verschiedener Art	Mercati generali - interventi di manutenzione straordinaria	9.052,4 €
Investitionsbeiträge an andere Unternehmen	Contributi agli investimenti a altre Imprese	57.869,62 €
Laufende Rückerstattungen von nicht geschuldeten oder zu viel gezahlten Beträgen an Familien	Rimborsi di parte corrente a Famiglie di somme non dovute o incassate in eccesso	15,31 €
Ankauf Einrichtungen für die Gemeindeapotheken	Acquisto arredi farmacie comunali	1.502,55 €
Hardware	Hardware	1.421,06 €
Schlachthof - ausserordentliche Instandhaltung	Macello civico - manutenzione straordinaria	253.016,23 €
Apotheken - Außerordentliche Instandhaltungsarbeiten una Anpassung der Anlagen	Farmacie comunali - interventi di manutenzione straordinaria e adeguamento impianti	3.198,84 €
Beiträge für Investitionen der EUBB	Contributi per investimenti SEAB	1.107.335,12 €

Investitionsbeiträge an private Sozialeinrichtungen	Contributi agli investimenti a Istituzioni Sociali Private	40.000 €
Gesamt		87.854.868,68 €

g) Fond für zweifelhafte Forderungen

Der Fonds fuer drohende Forderungsausfälle entspricht zum 31.12.2025 den Vorgaben des GvD Nr. 118/2011. Der Fonds betraegt 19.645.757,21 Euro, mit einem Anstieg im Vergleich zu 2024 von insgesamt 847.857,28 Euro .

g) fondo crediti di dubbia esigibilità

Il fondo crediti di dubbia esigibilità al 31.12.2025 risulta congruo secondo quanto previsto dal D.Lgs . nr. 118/2011. E' pari a euro 19.645.757,21 con una incremento rispetto al 2024 di complessivi euro 847.857,28

h) Anwendung Verwaltungsüberschuss des Vorjahres im Jahr 2025

Im letzten Jahr wurde nach der Neufeststellung der Rückstände ein Verwaltungsüberschuss / Verwaltungsabgang von 213.299.330,60 Euro festgestellt, der wie folgt verwendet wurde:

h) Applicazione avanzo di amministrazione dell'anno precedente nel 2025

L'ultimo anno dopo il riaccertamento dei residui è risultato un avanzo / disavanzo di amministrazione di 213.299.330,60 Euro che è stato applicato come segue:

Rückgestellt	accantonato	Betrag / Importo	verwendet / utilizzato	nicht verwendet / non utilizzato
Fond für zweifelhafte Forderungen	FCDE	18.797.899,93		18.797.899,93
Fond für Verluste von beteiligt. Gesellsch.	Fondo perdite società partecipate	82.487,00		82.487,00
Fond für Streitverfahren	Fondo contenzioso	584.000,61	30.945,44	553.055,17
Andere Rückstellungen	Altri accantonamenti	25.388.400,23	21.744.754,67	3.643.645,56
Vinkuliert	Vincolato			
Laut Gesetz und Buchhaltungsprinzipien	Per legge e principi contabili	3.811.007,58	2.660.978,03	1.150.029,55
Zuweisung	Trasferimenti	5.557.008,22	1.574.133,13	3.982.875,09
Darlehen	Mutui			
Formell von der Körperschaft auferlegte Bindungen	Vincoli formalmente attribuiti dall'Ente	116.389.774,82	34.092.507,91	82.297.266,91
Für Investitionen	Per investimenti			
Investitionen	Investimenti	4.057.200,29	439.881,04	3.617.319,25
Verfügbar	Disponibile			
Deckungen außererat Verb indlichkeiten	Debiti fuori bilancio			
Laufende Ausgaben	Spese correnti			
Nicht wiederkehrende Ausgaben	Spese non ricorrenti			
Vorzeitige Tilgung von Schulden	Estinzione anticipata di prestiti			
Ausgaben auf Kapitalkonto	Spesa in c/capitale	38.631.551,92	29.447.422,58	9.184.129,34
Andere	Altro			
Gesamt verwendeter VwÜ 2025	Totale avanzo utilizzato 2025	213.299.330,60	89.990.622,80	123.308.707,80

i) Verwaltungsüberschuss des letzten Jahres

i) Avanzo di amministrazione dell'ultimo anno

Im letzten Jahr wurde ein Verwaltungsüberschuss von 175.012.551,67 Euro festgestellt.

L'ultimo anno è risultato un avanzo / disavanzo di amministrazione di 175.012.551,67 Euro

	Rückstände residui	Kompetenz competenza	Gesamt complessivo
Kassastand am fondo il 01.01.			115.362.305,95 €
Einhebungen riscossioni	199.861.828,46 €	320.230.793,16 €	520.092.621,62 €
Zahlungen pagamenti	43.306.193,48 €	330.353.276,8 €	373.659.470,28 €
Kassastand am fondo cassa al 31.12.			261.795.457,29 €
Aktivrückstände residui attivi	29.802.802,82 €	49.728.399,98 €	79.531.202,8 €
Passivrückstände residui passivi	9.194.547,37 €	37.126.427,07 €	46.320.974,44 €
Differenz differenza	20.608.255,45 €	12.601.972,91 €	33.210.228,36 €
abzügl. ZMF für laufende Ausgaben meno FPVper spese correnti			5.590.319,76 €
abzügl. ZMF für Ausg. Auf Kapitalk. meno FPVper spese in conto capitale			114.402.814,22 €
Überschuss – Abgang avanzo - disavanzo			175.012.551,67 €

		Gesamt complessivo
Fonds für Vorschüsse auf Liquidität	Fondo Ant. liquidita dl35/2013	0 €
Accantonamento residui perenti (regioni)	Accantonamento residui perenti (regioni)	0 €
Fonds für die Abdeckung der Verluste von beteiligten Gesellschaften	Fondo perdite società partecipate	119.349 €
Fonds für Streitverfahren	Fondo contenzioso	474.000,61 €
Andere Rückstellungen	altri accantonamenti	3.862.223,41 €
Fonds für zweifelhafte Forderungen	Fondo crediti dubbia esigibilità	19.645.757,21 €
Summe zurückgestellter Anteil (B)	Totale parte accantonata (B)	24.101.330,23 €
Sonstige Bindungen	Altri vincoli	0 €
Bindungen aus Darlehensaufnahmen	Vincolato dalla contrazione mutui	0 €
Bindungen aus Gesetzen und Haushaltsgrundsätzen	Vincolato da legge e dai principi contabili	4.330.227,69 €

Bindungen aus Zuweisungen	Vincolato da trasferimenti	7.101.910,42 €
Formell von der Körperschaft auferlegte Bindungen	Vincolato attribuito dall'ente	91.935.572,35 €
Insgesamt gebundener Teil (C)	Totale parte vincolare (C)	103.367.710,46 €
Für Investitionen bestimmter Anteil	Destinato agli investimenti	5.763.064,58 €
Verfügbarer Teil (E=A-B-C-D)	Totale parte disponibile (E=A-B-C-D)	41.780.446,4 €

Der Verwaltungsüberschuss wird wie folgt aufgeteilt.

Der nicht vinkulierte Verwaltungsüberschuss sollte für folgende Zwecke verwendet werden:

- Finanzierung außeretatmäßiger Verbindlichkeiten;
- Ausgleich der laufenden Gebarung;
- Anlegung von Fonds für folgende mögliche Verpflichtungen (aus Rechtsstreitigkeiten, Finanzgeschäften);
- Finanzierung von Investitionen oder vorzeitigen Tilgung von Darlehen

L'avanzo d'amministrazione viene ripartito come segue.

La parte non vincolata dell'avanzo d'amministrazione è opportuno sia utilizzato secondo le seguenti priorità:

- finanziamento debiti fuori bilancio;
- riequilibrio della gestione corrente;
- accantonamenti per passività potenziali (per liti giudiziali, negozi finanziari)
- finanziamento di maggiori spese del titolo II e/o estinzione anticipata di prestiti;

Zusammenfassung Gebarung / Riepilogo gestione	2025
Saldo Kompetenzgebarung / saldo gestione competenza	2.479.489,27 €
ZMF in den Einnahmen / FPV in entrata	77.244.589,68 €
ZMF in den Ausgaben / FPV di spesa	-119.993.133,98 €
Saldo ZMF / FPV	-42.748.544,30 €
Rückständegebarung / Gestione residui	
Zusätzlich neufestgestellte Aktivrückstände / maggiori residui attivi riaccertati (+)	3.002.730,150 €
geringere neufestgestellte Aktivrückst. / minori residui attivi riaccertati (-)	6.072.155,52 €
geringere neufestgestellte Passivrückst. / minori residui passivi riaccertati (+)	5.051.701,47 €
Saldo Rückständegebarung / saldo gestione residui	1.982.276,10 €
verwendeter Vwü aus Vorjahren / avanzo esercizi precedenti applicato	89.990.622,8 €
nicht verwendeter Vwü aus Vorjahren / avanzo esercizi precedenti non applicato	123.308.707,8 €
Verwaltungse rgebnis 2025 / risultato di amministrazione 2025	175.012.551,67 €

Verwaltungsüberschuss in den letzten Jahren

Avanzo di amministrazione negli ultimi anni

Die Entwicklung des Verwaltungsüberschusses in den letzten drei Jahren war folgende:

L'avanzo di amministrazione negli ultimi tre anni è stato il seguente

2022	2023		2024
196.381.347,97	217.449.794,95		213.299.330,6 €
	2022	2023	2024
Davon / di cui:			
a) davon reserviert / parte accantonata	41.437.291,44	48.039.265,39	44.852.787,77
b) davon zweckgebunden / parte vincolata	95.234.332,88	118.993.575,89	125.757.790,62
c) zweckbestimmt für Investitionen / parte destinata a investimenti	8.146.017,03	810.762,52	4.057.200,29
e) verfügbar / disponibile (+/-) *	51.563.706,62	49.606.191,15	38.631.551,92

Analyse der Abschlussrechnung

Analisi del conto del bilancio

a) Gegenüberstellung des anfänglichen Ansatzes und der Ergebnisse des Finanzjahres 2025

a) Confronto tra previsioni iniziali e rendiconto 2025

Einnahmen Entrate	Vorschau Previsione	Ergebnis Risultato	Differenz Differenza	Abweichung Scostamento
FPV - ZMJF 1	4.571.184,04 €	3.338.961,96 €	1.232.222,08 €	-26,96 %
FPV - ZMJF 2	72.673.405,64 €	24.418.578,1 €	48.254.827,54 €	-66,4 %
Verwaltungsüberschuss Vorjahr / Avanzo anno precedente	89.990.622,8 €	0 €	89.990.622,8 €	-100 %
Tit. 1	54.562.943,97 €	61.422.456,68 €	-6.859.512,71 €	12,57 %
Tit. 2	135.191.644,09 €	136.429.850,5 €	-1.238.206,41 €	0,92 %
Tit. 3	53.893.362,93 €	61.491.096,05 €	-7.597.733,12 €	14,1 %
Tit. 4	70.652.303,75 €	61.157.208,78 €	9.495.094,97 €	-13,44 %
Tit. 5	0 €	0 €	0 €	0 %
Tit. 6	0 €	0 €	0 €	0 %
Tit. 7	0 €	0 €	0 €	0 %
Tit. 9	69.460.700,61 €	49.458.581,13 €	20.002.119,48 €	-28,8 %
Gesamt Complessivo	550.996.167,83 €	397.716.733,2 €	153.279.434,63 €	-208,01 €

Ausgaben Spese	Vorschau Previsione	Ergebnis Risultato	Differenz Differenza	Abweichung Scostamento
Tit. 1	251.576.044,39 €	224.764.261,02 €	26.811.783,37 €	-10,66 %
Tit. 2	229.025.740,69 €	92.323.179,58 €	136.702.561,11 €	-59,69 %
Tit. 3	0 €	0 €	0 €	0 %
Tit. 4	933.682,14 €	933.682,14 €	0 €	0 %
Tit. 5	0 €	0 €	0 €	0 %
Tit. 7	69.460.700,61 €	49.458.581,13 €	20.002.119,48 €	-28,8 %
Gesamt Complessivo	550.996.167,83 €	367.479.703,87 €	183.516.463,96 €	-99,15 €

Analyse der wichtigsten Posten

Analisi delle principali poste

EINNAHMEN

ENTRATE

a) Steuereinnahmen

a) Entrate tributarie

Für die Steuereinnahmen sind folgende Abweichungen gegenüber dem Haushaltsvoranschlag zu verzeichnen:

Per le entrate tributarie si presentano i seguenti scostamenti rispetto alle previsioni iniziali del bilancio:

Titel 1	Titolo 1	Vorschau Previsione 2025	Abschluss Consuntivo 2025	Differenz Differenza	Abwei- chung Scosta- mento
Gemeindeimmobiliensteuer (IMU)	Imposta municipale propria	52.134.167,61 €	58.988.096,4 €	-6.853.928,79 €	13,15 %
Gemeindeimmobiliensteuer (ICI)	Imposta comunale sugli immobili (ICI)	0 €	0 €	0 €	0 %
Gemeindezuschlag auf die Einkommenssteuer	Addizionale comunale IRPEF	12.900,8 €	25.220,63 €	-12.319,83 €	95,5 %
Aufenthaltssteuer	Imposta di soggiorno	2.405.000 €	2.393.163,15 €	11.836,85 €	-0,49 %
Abgabe für den Müllentsorgungsdienst (feste Abfälle)	Tassa smaltimento rifiuti solidi urbani	0 €	0 €	0 €	0 %
Gemeindewerbesteuer	Imposta comunale sulla pubblicità e diritto sulle pubbliche affissioni	9.675,56 €	10.282,11 €	-606,55 €	6,27 %
Gemeindeabgabe für Abfälle und Dienste	Tributo comunale sui rifiuti e sui servizi	0 €	532,39 €	-532,39 €	100 %
TASI-Steuer für allgemeine Gemeindedienste	Tassa sui servizi comunali (TASI)	0 €	660,34 €	-660,34 €	100 %
Sonstige n.a.b Ersatzsteuern	Altre imposte sostitutive n.a.c.	0 €	0 €	0 €	0 %
Sonstige Steuern, Abgaben und gleichgesetzte n.a.b. Erträge	Altre imposte, tasse e proventi n.a.c.	1.200 €	4.501,66 €	-3.301,66 €	275,14 %
Gesamt Titel I		54.562.943,97 €	61.422.456,68 €	-6.859.512,71 €	589,57 €

Im letzten Jahr wurden Feststellungs- und Liquidierungsbescheide mit nachstehenden Ergebnissen erlassen:

L'anno scorso sono state emanati avvisi di accertamento e liquidazione con i seguenti risultati:

Anzahl Bescheide Numero avvisi	Betrag Importo	Eingehoben Riscosso	noch ausständig ancora da riscuotere
325	3.592.592,95 €	1.412.105,47 €	2.180.487,48 €

b) Zuweisungen des Staates, des Landes und anderer Körperschaften

Für Einnahmen aus Zuweisungen sind folgende Abweichungen gegenüber dem Haushaltsvoranschlag zu verzeichnen:

b) Trasferimenti dello Stato, della Provincia e di altri Enti

Per le entrate si sono rilevate i seguenti scostamenti rispetto e il bilancio di previsione:

Titel II	Titolo II	Vorschau Previsione 2025	Abschluss Consuntivo 2025	Differenz Differenza	Abwei- chung Scosta- mento
Laufende Zuweisungen von öffentlichen Verwaltungen	Trasferimenti correnti da Amministrazioni pubbliche	134.968.463,93 €	136.183.579,34 €	- 1.215.115,41 €	0,9 %
Laufende Zuweisungen von Unternehmen	Trasferimenti correnti da Imprese	83.000 €	83.000 €	0 €	0 %
Laufende Zuweisungen von privaten Sozialeinrichtungen	Trasferimenti correnti da Istituzioni Sociali Private	140.180,16 €	163.271,16 €	-23.091 €	16,47 %
Laufende Zuweisungen von der Europäischen Union und vom Rest der Welt	Trasferimenti correnti dall'Unione Europea e dal Resto del Mondo	0 €	0 €	0 €	0 %
Gesamt		135.191.644,09 €	136.429.850,5 €	-1.238.206,41 €	17,37 %

c) Außersteuerliche Einnahmen

c) Entrate extratributarie

Für die außersteuerlichen Einnahmen sind folgende Abweichungen gegenüber dem Haushaltsvoranschlag zu verzeichnen:

Per le entrate extratributarie si sono rilevati i seguenti scostamenti rispetto al bilancio di previsione:

Titel III	Titolo III	Vorschau Previsione 2025	Abschluss Consuntivo 2025	DIFF	Abwei- chung Scosta- mento
Verkauf von Gütern und Diensten und Einnahmen aus der Verwaltung	Vendita di beni e servizi e proventi derivanti dalla gestione dei beni	32.981.294,01 €	33.337.337,92 €	-356.043,91 €	1,08 %
Einnahmen aus der Tätigkeit zur Kontrolle und Bekämpfung von	Proventi derivanti dall'attività di controllo e repressione delle irregolo-	6.186.000 €	8.581.549,75 €	-2.395.549,75 €	38,73 %
Aktivzinsen	Interessi attivi	1.045.653,76 €	4.288.828,69 €	-3.243.174,93 €	310,16 %
Andere Einnahmen aus Kapitaleinkünfte	Altre entrate da redditi da capitale	7.930.000 €	9.099.437,1 €	-1.169.437,1 €	14,75 %
Rückerstattungen und andere laufende Einnahmen	Rimborsi e altre entrate correnti	5.750.415,16 €	6.183.942,59 €	-433.527,43 €	7,54 %
Gesamt		53.893.362,93 €	61.491.096,05 €	-7.597.733,12 €	372,26 %

AUSGABEN**SPESE****a) Laufende Ausgaben nach Missionen****a) Spese correnti divise per missioni**

Beschreibung Missionen	Descrizione missioni	Vorschau Previsione 2025	Abschluss Consumativo 2025	Abweichung Scostamento
Institutionelle Dienste; Verwaltung und Gebahrung	Servizi istituzionali, generali e di gestione	53.135.884,63 €	46.285.458,3 €	-12,89 %
Gerichtswesen	Giustizia	235.900 €	212.190,02 €	-10,05 %
Öffentliche Ordnung und Sicherheit	Ordine pubblico e sicurezza	12.030.650,28 €	11.181.718,86 €	-7,06 %
Unterrichtswesen und Recht auf Bildung	Istruzione e diritto allo studio	20.880.869,01 €	19.673.254,24 €	-5,78 %
Schutz und Aufwertung kultureller Güter und Tätigkeiten	Tutela e valorizzazione dei beni e attività culturali	13.414.015,81 €	12.384.667,32 €	-7,67 %
Jugend, Sport und Freizeit	Politiche giovanili, sport e tempo libero	11.679.041,54 €	10.701.080,49 €	-8,37 %
Fremdenverkehr	Turismo	3.360.280 €	3.334.645,22 €	-0,76 %
Raumordnung und Wohnbau	Assetto del territorio ed edilizia abitativa	2.966.084,51 €	2.543.322,89 €	-14,25 %
Nachhaltige Entwicklung und Schutz des Territoriums und der Umwelt	Sviluppo sostenibile e tutela del territorio e dell'ambiente	8.519.933,29 €	7.825.532,37 €	-8,15 %
Transport und Recht auf Mobilitätsförderung	Trasporti e diritto alla mobilità	6.965.890,11 €	6.109.807,23 €	-12,29 %
Rettungsdienst	Soccorso civile	150.450 €	142.763,33 €	-5,11 %
Soziale Rechte, Sozial- und Familienpolitik	Diritti sociali, politiche sociali e famiglia	99.351.716,85 €	95.473.430,99 €	-3,9 %
Wirtschaftliche Entwicklung und Wettbewerbsfähigkeit	Sviluppo economico e competitività	10.931.703,57 €	8.868.209,76 €	-18,88 %
Arbeits- und Berufsausbildungspolitik	Politiche per il lavoro e la formazione professionale	10.000 €	8.180 €	-18,2 %
Internationale Beziehungen	Relazioni internazionali	20.000 €	20.000 €	0 %

Fonds und Rückstellungen	Fondi e accantonamenti	7.923.624,79 €	0 €	-100 %
Finanzvorschüsse	Anticipazioni finanziarie	0 €	0 €	0 %
Gesamt		251.576.044,39 €	224.764.261,02 €	-233,36 €

b) Laufende Ausgaben nach Produktionsfaktoren

b) Spese correnti per fattori di produzione

Beschreibung Makroaggregat	Descrizione Macroaggregato	Vorschau P revisione 2025	Abschluss C onsumtivo 2025	Abweichung S costa-mento
Einkommen aus nicht selbständiger Arbeit	Redditi da lavoro dipendente	68.046.183,35 €	65.662.800,48 €	-3,5 %
Steuern und Abgaben zu Lasten der Körperschaft	Imposte e tasse a carico dell'ente	4.323.813,44 €	3.918.667,54 €	-9,37 %
Erwerb von Gütern und Dienstleistungen	Acquisto di beni e servizi	54.943.551,28 €	48.116.960,5 €	-12,42 %
Laufende Zuwendungen	Trasferimenti correnti	108.328.468,34 €	105.072.258,09 €	-3,01 %
Passivzinsen	Interessi passivi	19.518,33 €	8.929,68 €	-54,25 %
Sonstige Ausgaben für Kapitalertrag	Altre spese per redditi da capitale	0 €	0 €	0 %
Rückerstattungen und Berichtigungsposten der Einnahmen	Rimborsi e poste correttive delle entrate	759.354,1 €	713.902,2 €	-5,99 %
Sonstige laufende Ausgaben	Altre spese correnti	15.155.155,55 €	1.270.742,53 €	-91,62 %
Gesamt		251.576.044,39 €	224.764.261,02 €	-180,16 €

c) Personalausgaben

Die Personalausgaben haben sich in den letzten drei Jahren wie folgt entwickelt:

c) Spese di personale

Le spese per il personale si sono sviluppate negli ultimi tre anni come segue:

		2.023	2.024	2.025
Anzahl Bedienstete	Numero dipendenti	1.064	1.060	1.057
Vollzeitäquivalente	Equivalenti tempo pieno	946	940	999
Personalkosten	Costi del personale	53.235,600,00	51.668,960,00	59.064.989
Mittlere Personalkosten	Costo medio del personale	56.261,00	54.979,00	59.124,00

Der Personalstand der Gemeinde ist am Ende des letzten Finanzjahres wie folgt gegliedert:

La situazione del personale alla fine dell'esercizio finanziario risulta la seguente:

Planstellen	Posti di ruolo	1.057
Vollzeitäquivalente	Equivalenti tempo pieno	999,40
Bedienstete mit unbefristetem Arbeitsverhältnis	Dipendenti con rapporto a tempo indeterminato	917
Abwesende Bedienstete mit Anspruch auf Erhalt des Arbeitsplatzes	Dipendenti assenti con diritto al mantenimento del posto di lavoro	26
Durchschnittliches Dienstalder Planstelleneinhaber	Anzianità media dipendenti con rapporto a tempo indeterminato	17,55
Bedienstete mit befristetem Arbeitsverhältnis	Dipendenti con rapporto a tempo determinato	52
Durchschnittliches Dienstalder Personal mit befristetem Arbeitsverhältnis	Anzianità media del personale a rapporto determinato	0,22
Anzahl Inanspruchnahme Personal anderer Körperschaften	Numero dipendenti in servizio distaccati da altri enti	1
Anzahl zur Verfügungsstellung Personal an andere Körperschaften	Numero dipendenti distaccati ad altri enti	3
Beschäftigte mit vollem Beschäftigungsmaß	Dipendenti a tempo pieno	794
Beschäftigte mit reduziertem Beschäftigungsmaß	Dipendenti con orario ridotto	178
Vollzeitäquivalent des am 31.12.2025 im Dienst stehenden Personals	Equivalenti a tempo pieno del personale in servizio il 31.12.2025	920,92

Die Aufteilung des Personals nach Sprachgruppen ist folgende:

La ripartizione del personale riguardo l'appartenenza ai gruppi linguistici è la seguente:

		Deutsch Tedesco	Italienisch Italiano	Ladinisch Ladino
Sprachgruppenverhältnis in der Gemeinde laut letzter Volkszählung	Proporzionale gruppi linguistici nel comune secondo l'ultimo censimento	21,4 %	78,4 %	0,20 %

d) Passivzinsen und verschiedene Finanzaufwendungen

Die Passivzinsen auf Darlehen beliefen sich im letzten Jahr auf 0,00.

Der Anteil der Passivzinsen der letzten Jahre kann aus nachstehender Tabelle entnommen werden:

2020	2021	2022	2023	2024	2025
0	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %

d) Interessi passivi e oneri finanziari diversi

La spese per interessi passivi sui prestiti in ammortamento l'anno scorso ammontano ad 0,00 euro .

La percentuale delle spese per interessi degli ultimi anni può essere desunta dalla seguente tabella:

e) Verschuldung der Gemeinde

Die Gemeinde hat im letzten Jahr keine Darlehen aufgenommen:

Die Verschuldung der Gemeinde hat sich in den letzten Jahren wie folgt entwickelt:

		2023	2024	2025
Restschuld Vorjahr	Residuo anno precedente	6.979.898,35	6.046.216,21	5.112.534,07

e) Indebitamento del Comune

Il Comune l'anno scorso non ha assunto mutui:

L'evoluzione dell'indebitamento del Comune negli ultimi anni era la seguente:

f) Finanzgeschäfte

Die Gemeinde hat im letzten Jahr keine Finanzgeschäfte mit Derivaten zu verzeichnen:

g) Ausgaben auf Kapitalkonto

Im letzten Jahr waren folgende Ausgaben auf Kapitalkonto zu verzeichnen:

f) negozi finanziari

Nello scorso anno il Comune non aveva in essere contratti di finanza derivata:

g) Spese in conto capitale

L'anno scorso si sono verificate le seguenti spese in conto capitale:

Beschreibung Missionen	Descrizione missioni	Vorschau Previsione 2025	Abschluss Consuntivo 2025	Abweichung Scostamento
Institutionelle Dienste; Verwaltung und Gebarung	Servizi istituzionali, generali e di gestione	19.450.637,2 €	2.221.488,37 €	-88,58 %
Gerichtswesen	Giustizia	0 €	0 €	0 %
Öffentliche Ordnung und Sicherheit	Ordine pubblico e sicurezza	453.078,15 €	181.124,21 €	-60,02 %
Unterrichtswesen und Recht auf Bildung	Istruzione e diritto allo studio	73.018.851,86 €	46.779.678,13 €	-35,93 %
Schutz und Aufwertung kultureller Güter und Tätigkeiten	Tutela e valorizzazione dei beni e attività culturali	5.785.699,41 €	1.901.814,09 €	-67,13 %
Jugend, Sport und Freizeit	Politiche giovanili, sport e tempo libero	12.918.194,71 €	4.289.243,04 €	-66,8 %
Fremdenverkehr	Turismo	150.000 €	150.000 €	0 %
Raumordnung und Wohnbau	Assetto del territorio ed edilizia abitativa	8.906.272,33 €	5.225.854,84 €	-41,32 %
Nachhaltige Entwicklung und Schutz des Territoriums und der Umwelt	Sviluppo sostenibile e tutela del territorio e dell'ambiente	20.328.986,21 €	13.744.871,56 €	-32,39 %
Transport und Recht auf Mobilitätsförderung	Trasporti e diritto alla mobilità	73.709.438,48 €	10.956.631,15 €	-85,14 %
Rettungsdienst	Soccorso civile	222.816 €	159.529,65 €	-28,4 %
Soziale Rechte, Sozial- und Familienpolitik	Diritti sociali, politiche sociali e famiglia	10.300.421,57 €	5.235.028,62 €	-49,18 %
Wirtschaftliche Entwicklung und Wettbewerbsfähigkeit	Sviluppo economico e competitività	1.189.988,12 €	330.580,8 €	-72,22 %
Energie und Diversifikation der Energiequellen	Energia e diversificazione delle fonti energetiche	1.107.335,12 €	1.107.335,12 €	0 %
Internationale Beziehungen	Relazioni internazionali	40.000 €	40.000 €	0 %
Fonds und Rückstellungen	Fondi e accantonamenti	1.444.021,53 €	0 €	-100 %
Gesamt		229.025.740,69	92.323.179,58	-727,11

Die Ausgaben auf Kapitalkonto wurde n wie folgt finanziert:

Le spese in conto capitale sono state coperte come segue:

Eigenmittel	Mezzi propri	
Verwaltungsüberschuss	Avanzo di amministrazione	27.836.347,88
Wirtschaftsüberschuss	Avanzo economico	678.594,00
Veräußerung von Gütern	Alienazione di beni	829.683,31

Baukostenabgabe	Contributo costruzione	773.097,83
Erschließungsbeiträge	Oneri di urbanizzazione	809.188,94
Andere Einnahmen	Altre entrate	4.521.323,15
Gesamt Eigenmittel	Complessivi mezzi propri	35.448.235,11

Fremdmittel	Mezzi di terzi	
Darlehen	Prestiti	
Schuldverschreibungen	Prestiti obbligazionari	
Beiträge der EU	Contributi CE	
Beiträge des Staates	Contributi statali	7.221.812,67
Beiträge der Region	Contributi regionali	
Beiträge des Landes	Contributi provinciali	48.833.044,87
andere Beiträge	Altri contributi	820.086,93
andere Mittel Dritter	Altri mezzi di terzi	
Gesamt Fremdmittel	Complessivo mezzi di terzi	56.874.944,47
Gesamt Mittel	Mezzi complessivi	92.323.179,58

h) Deckung der Dienste

Für die verschiedenen Dienste wurden folgende Deckungen ermittelt:

h) Copertura di servizi

Per i vari servizi si sono rilevate le seguenti coperture:

Einzelnachfrage a richiesta individuale	Einnahmen entrate	Augaben spese	Differenz differenza	Deckung copertura
impianti sportivi - Sportanlagen	2.366.972,48	8.349.459,57	- 5.982.487,09	28,34881

refezioni scolastiche - Schulausspeisung	3.840.624,30	4.936.482,63	-	1.095.858,33	77,80083
teatri, musei, gallerie ecc.	221.437,61	1.721.498,75	-	1.500.061,14	12,86307
pompe funebri - Bestattung	1.034.718,78	1.210.832,33	-	176.113,55	85,45517
	7.463.753,17	16.218.273,28	-	8.754.520,11	46,02064

i) Auslagerung von Diensten

i) Esternalizzazione di servizi

Dienst / Servizio	Ausführender / incaricato	Zuweisung Betriebsspesen Trasf. Correnti
Stadtreinigung / Igiene urbana	SEAB	0,00
Wasser-Abwasser / Rete idrica-fognatura	SEAB	120.633,32
Erdgas / Gas	SEAB	907.589,22

j) Beteiligungen

j) Partecipazioni

Die Gemeinde hatte im letzten Finanzjahr folgende Beteiligungen und folgende finanzielle Beziehungen zu den beteiligten Einrichtungen:

Nell'ultimo esercizio finanziario il Comune aveva in atto le seguenti partecipazioni ed i seguenti rapporti finanziari con le partecipate:

Einrichtung istituzione	Zweck scopo	Anteil Gemeinde quota del comune	Zuweisung Betriebsspesen trasferimenti correnti	Kapitalbeiträge contributi di investimento	Erlöse für Gemeinde ricavi del comune
Alperia srl	Strom – Energia elettrica	21,00 %			25,00
Alto Adige Riscossioni spa	Eintreibung von Steuern – Gestione esattoriale	4,09 %			91.317,00
Areal Bozen-ABZ GmgH – Areale Bolzano ABZ srl	Areal Bahnhofgelände Bozen –	50,00 %			

	Areale ferroviario di Bolzano				
Brennerautobahn AG – Autostrada del Brennero spa	Führung Autobahn Brenner-Verona-Modena – Esercizio dell'autostrada del Brenner-Verona-Modena	4,23 %			4.486,13
Betrieb Sozialdienste Bozen – Azienda Servizi Sociali Bolzano	Verwaltung der sozialen Dienste der Stadt Bozen– Gestione servizi sociali della citt*a di Bolzano	100,00 %	89.040.183,73	2.250.000,00	266.253,76
Banca Popolare Etica s.c.p.A.	Annahme von Sparanlagen und Kreditfähigkeit – Raccolta del risparmio ed esercizio del credito	0,0033%			
Gemeindenverband der Provinz Bozen – Consorzio dei comuni della Provincia di Bolzano	Beratung und Betreuung für Gemeinden und Bezirksgemeinschaften – Consulenza per i comuni e comprensori	0,81 %			
Eco Center Ag spa	Verwaltung der Anlagen auf dem Gebiet des Umweltschutzes Gestione di impianti e servizi ambientali	43,86 %			896.413,00
Allgemeine Magazine BZ – Ente Autonomo Magazzini Generali Bolzano	Lagerhaus – Magazzino	30,00 %			
Stadttheater Bozen – Ente Autonomo teatro stabile di Bolzano	Unterstützung und Verbreitung des nationalen Kunsttheaters und Beziehungen zur deutschen Kultur – Sostegno e diffusione del teatro nazionale e rapporti con la cultura tedesca	60,00 %	1.073.600,00		2.701,00

Messe Bozen AG – Fiera di Bolzano spa	Führung Messezentrum – Gestione sistema firistico	4,63 %			172,00
Stiftung Schlösser Bozen – Fondazione Castelli di Bolzano	Führung von Schloss Runkelstein und Schloss Maretsch- Gestione Castel Roncolo e Castel Mareccio	100,00 %	530.000,00	50.000,00	
Stiftung Busoni Mahler – Fondazione Busoni Mahler	Fortbestehen des internationalen Klavierwettbewerb von Ferruccio Busoni und Gustav Mahler Akademie Musik und Jugend – Assicurare a continuità del concorso internazionale pianistico Ferruccio Busoni e Accademia Gustav Mahler Musica e Gioventù	83,03 %	595.000,00		100,00
Stiftung Haydn Orchester von Bozen und Trient – Fondazione Orchestra Sinfonica Haydn di Bolzano e Trento	Vewrbreitung und Förderung der Musikkultur in den Provinzen Bozen und Trient – Attività di promozione alla diffusione e all'elevazione dell cultura musicale nelle province di Bolzano e Trento	8,33 %	471.000,00		25,00
Stiftung Stadttheater und Auditorium Bozen – Fondazione Teatro comunale e Auditorium Bozano	Führung der Theaterstrukturen – Gestione delle strutture die Teatri	50,00 %	1.280.000,00	371.529,00	36.835,00
Kohlerer Seilbahn GmbH – Funivia del Colle srl	Betreibung der Aufstiegsanlage Bozen Kohlern – Esercizio dell'impianto di risalita Bolzano al Colle	100,00%			
Sasa Autobusse Gesellschaft – Sas	Öffentlicher Personenverkehr –	6,33 %		345.623,00	1.541,00

Società Autobus Servizi d*area spa	Trasporto pubblico di persone				
Seab Energie- und Umweltdienstleistung Bozen AG – Seab Servizi Energia Ambiente Bolzano spa	Tätigkeit in Energie-, Umwelt und Müllabfuhr – Gestione ambientale, energetico e smaltimento rifiuti	99,00 %	65.000,00	1.107.335,00	3.530.088,00
Unifarm ag spa	Großhandel mit Medikamenten und Apothekenartikel – Commercio all'ingrosso di farmaci e prodotti parafarmaceutici	1,33 %			

Die Gemeinde hatte im letzten Finanzjahr mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 77 vom 23.12.2024 die Bestandsaufnahme aller zum 31.12.2020 bestehenden Beteiligungen vorgenommen.

Il Comune ha approvato con delibera del Consiglio Comunale n. 77 dd 23.12.2024 la rilevazione delle partecipazioni esistenti al 31.12.2020.

k) Verwaltungsstrafen für die Verletzung der Bestimmungen des Straßenverkehrskodes (Art. 208 DPR 285/92)

Im letzten Jahr wurden folgende Beträge für Verwaltungsstrafen für Übertretungen der Straßenverkehrsordnung festgestellt bzw. eingehoben:

k) Sanzioni amministrative pecuniarie per violazione codice della strada (art. 208 d.lgs. 285/92)

L'anno scorso per sanzioni per violazione del codice della strada sono stati accertati e rispettivamente riscossi, i seguenti importi:

Anzahl Bescheide Numero verbali	Betrag Importo	Eingehoben Riscosso	noch ausständig ancora da riscuotere
74.658	8.049.555,89	4.237.015,37	3.812.540,52

l) Leasingverträge

Die Gemeinde hat im letzten Jahr keine Leasingverträge zu verzeichnen:

l) Contratti di leasing

Il Comune l'anno scorso non ha avuto in essere contratti di leasing:

m) Mehrwertsteuerbuchführung**m) Contabilità IVA**

Mehrwertsteuerschuld/-guthaben im Vorjahr	Iva a debito/credito anno precedente	126.638
Guthaben Mehrwertsteuer im Bezugsjahr	Credito IVA nell'anno di riferimento	2.990.976
Schuld Mehrwertsteuer im Bezugsjahr	Debito IVA nell'anno di riferimento	3.001.326
Mehrwertsteuereinzahlungen	Versamenti IVA	136.927
Mehrwertsteuerschuld/-guthaben am Jahresende	Iva a debito/credito fine anno	253.215

n) Durchgangsposten**n) Servizi per conto terzi**

Beschreibung	Descrizione	Vorschau Previsione 2025	Abschluss Consuntivo 2025
Sonstige Abzüge	Altre ritenute	20.900.000 €	15.459.810,18 €
Rückbehalte auf Einkünfte aus nicht selbstständiger Arbeit	Ritenute su redditi da lavoro dipendente	15.880.000 €	16.811.520,48 €
Rückbehalte auf Einkünfte aus selbstständiger Arbeit	Ritenute su redditi da lavoro autonomo	1.502.000 €	507.311,88 €
Sonstige Einnahmen auf Durchgangsposten	Altre entrate per partite di giro	22.250.000 €	11.904.890,19 €
Rückerstattungen für den Erwerb von Gütern und Dienstleistungen auf Rechnung Dritter	Rimborsi per acquisto di beni e servizi per conto terzi	320.000 €	283.112,98 €
Einlagen bei/von Dritten	Depositi di/presso terzi	1.243.094 €	751.621,37 €
Sonstige Einnahmen auf Rechnung Dritter	Altre entrate per conto terzi	345.000 €	3.740.314,05 €
Gesamt	Totale	62.440.094 €	49.458.581,13 €

p) PNRR

p) PNRR

CUP	Progetti – progetti		Finanzierungsimporto complessivo finanziato	Betrag evtl. Zusatzfinanzierung/Importo eventuale cofinanziamento	Feststellungen/ Accertamenti	var_Jahr		Zweckgebundener VÜ/ Avanzo vincolato
	Bezeichnung/ Descrizione					Verpflichtungen/ Impegni	ZMF/ FPV	
I51C220000970001	M1C-INV 1,2	Migrazione al Cloud	822.474,00		481/23	4785/23 1337/24	Nullo	nullo
I51F22003630006	M1C1-INV 1,4,1	Esperienza del Cittadino	162.545,00		1948/23	4540/23		115,331,00
I51F22003790006	M1C1 inv. 1,4,5,	Nuova piattaforma notificazioni atti digitali PA	69.000,00		712/23	1755/23		nullo
I51F22007230001	M1C1-INV1,3,1,	Piattaforma a digitale nazionale dati	203.435,00		3983/23	Nessuno		nullo
I51F23000260006	M1C1-IN1.4.3.	adozione piattaforma PagoPa	35.711,00		1734/23	Nessuno		nullo
I57H21000340007	M4C1-INV 3,3	Messa in sicurezza e ampliamento ARCHIMEDE	1:700:000,00	18:571:526,46	2037722	536672021 722372022	NULLO	NULLO
I55i22000050006	M2C2-INV 3.1	Sport e inclusione Cluster 1- Sportcity	1.173.295,63	392.956,85	1833/22 2179/22	6217/2022 5867/2023	94.836,16	nullo
I57D22000030006	M2C2-INV 3.1	Sport e inclusione sociale	722.013,27	216.656,72	2038/22 1834/22 2178/22	6814/2022	77.890,76	167.098,00
F51D2200012560005	M2C4-INV 4.2	BLMP Bolzano Keakage Management Projekt (Rete idrica Seab)	8.148.037,00		4131/2024	6077/2024	Nullo	nullo
H50J21000000001	M2C2-INV 4.4.1	Flotta Bus	3.456.230,00		1920/2022	6885/2022	345.623,00	nullo

Analyse und Bewertung der außeretatmäßigen Verbindlichkeiten

Die Gemeinde hat im Finanzjahr 2025 folgende außeretatmäßigen Verbindlichkeiten anerkannt:

Analisi e valutazione dei debiti fuori bilancio

Il Comune, nell'esercizio finanziario 2025 ha riconosciuto i seguenti debiti fuori bilancio:

Beschluss des Gemeinderates Delibera del consiglio comunale	Grund Motivo	Betrag Importo
Delibere C.C. 22+48+68 anno 2025	Urteile - Zahlungsbefehle - Schiedssprüche – Vergleiche Sentenze decreti ingiuntivi - lodi arbitrali - transazioni	31.393,31
	Deckungen von Fehlbeträgen von Konsortien, Sonderbetrieben, Einrichtungen Copertura di disavanzi di consorzi, aziende speciali e di istituzioni	0,00
	Neufinanzierung von Kapitalgesellschaften Ricapitalizzazione di società di capitali	0,00
	Enteignungsverfahren – Dringlichkeitsbesetzungen Espropri - occupazioni d'urgenza	0,00
	Handlungen und Maßnahmen ohne Beteiligung Verwalter und leitende Bedienstete Fatti e provvedimenti in quali non abbiano concorso amministratori o funzionari	
Delibera C.C. 17/25	Erwerb von Gütern und Dienstleistungen Acquisizione di beni e servizi	10.980,00
Delibera C.C. 13/25	Intervento di somma urgenza per consolidamento parete rocciosa in via Vittorio Veneto sopra Maso Thalerhof	64.627,29

Die diesbezüglichen Beschlüsse wurden an den Rechnungshof übermittelt.

Le relative delibere sono state trasmesse alla Corte de i Conti

Die Entwicklung der außeretatmäßigen Verbindlichkeiten in den letzten drei Jahren ist folgende:

Lo sviluppo dei debiti fuori bilancio negli ultimi anni è il seguente:

2022	2023	2024
265.696,90	205.601,56	107.000,60

ERFOLGSRECHNUNG

CONTO ECONOMICO

Die Erfolgsrechnung gibt Aufschluss über die positiven und negativen Komponenten der Tätigkeit der Gemeinde.

Nel conto economico sono rilevate le componenti positivi e negativi dell'attività del Comune.

Beschreibung	Descrizione	2024	2025
A) POSITIVE ANTEILE DER VERWALTUNG	A) COMPONENTI POSITIVI DELLA GESTIONE	225.262.873,2 €	252.4021.317 €
B) NEGATIVE ANTEILE DER VERWALTUNG	B) COMPONENTI NEGATIVI DELLA GESTIONE	230.287.833,99 €	252.247.835,09 €
DIFFERENZ ZWISCHEN POS. + NEG. KOMP. (A-B)	DIFF. TRA COMP. E NEG. (A-B)	-5.024.960,79 €	154.482,17 €
C) ERTRÄGE AUS FINANZANLAGEN UND FINANZIERUNGSaufWENDUNGEN	C) PROVENTI ED ONERI FINANZIARI	11.661.952,65 €	13.379.622,60 €
FINANZERTRÄGE	PROVENTI FINANZIARI	11.661.726,94 €	13.379.622,60 €
FINANZAUFWENDUNGEN	ONERI FINANZIARI	0,00€	- 13.128,00 €
D) WERTBERICHTIGUNGEN DER FINANZANLAGEN	D) RETTIFICHE DI VALORE ATTIVITA' FINANZIARIE	0 €	-13.128 €
22) Aufwertungen	22) Rivalutazioni	0 €	0 €
23) Abwertungen	23) Svalutazioni	0 €	13.128 €
E) AUSSERORDENTLICHE ERTRÄGE UND aufWENDUNGEN	E) PROVENTI ED ONERI STRAORDINARI		
24) Außerordentliche Einnahmen	24) Proventi straordinari	16.681.003,37 €	19.180.168,54 €
25) Außerordentliche Aufwendungen	25) Oneri straordinari	3.977.713,52 €	8.005.835,46 €
ERGEBNIS VOR STEUERN (A-B+C+D+E)	RISULTATO PRIMA DELLE IMPOSTE (A-B+C+D+E)	19.340.281,71	24.695.309,85
26) Steuern (*)	26) Imposte (*)	2.852.194,54 €	3.310.940,59 €
27) GESCHÄFTSERGEBNIS	27) RISULTATO DELL'ESERCIZIO	16.488.087,17	21.384.087,17

VERMÖGENSRECHNUNG

CONTO DEL PATRIMONIO

Hinsichtlich der Vermögensrechnung haben sich im letzten Jahr folgende Änderungen ergeben:

Nel conto del patrimonio, l'anno scorso si sono verificate le seguenti variazioni:

Beschreibung	Descrizione	2024	2025
A) Forderungen gegenüber dem Staat und sonstigen öffentlichen Verwaltungen aufgrund der Beteiligung am Dotationsfonds	A) Crediti vs. Lo stato ed altre amministrazioni pubbliche per la partecipazione al fondo di dotazione	0,00	0,00
B) Anlagegüter	B) Immobilizzazioni		
I) Immaterielle Anlagegüter	I) Immobilizzazioni immateriali	2.705.734,43	3.886.591,92
II) Materiale Anlagegüter	II) Immobilizzazioni materiali	801.048.833,87	853.771.154,63
1) Staatsgüter	1) Beni demaniali		
IV) Finanzanlagen	III) Immobilizzazioni finanziarie	1.045.191.812,25	1.198.163.169,07
B) Umlaufvermögen	C) Attivo circolante		
I) Vorräte	I) Rimanenze	674.977,68	660.748,92
II) Forderungen	III) Crediti	215.693.279,17	60.945.673,25
Finanzanlagen, die keine Anlagevermögen darstellen	Attività finanziarie che non costituiscono immobilizzazioni		
IV) Flüssige Mittel	V) Disponibilità liquide	115.366.035,24	261.795.457,29
D) Antizipative und transitorische Rechnungsabgrenzungen	Ratei e riscontri		
1) Antizipative Aktiva	1) Ratei attivi	70.210,10	90.285,87
2) Rechnungsabgrenzung Aktiva	3) Risconti attivi		
Gesamt Aktiva	Totale attivo	1.376.996.314,44	1.521.659.848,15

A) Nettovermögen	A) Patrimonio netto	903.955.100,35	1.027.923.284,49
I) Dotationsfonds	I) Fondo di dotazione		
II) Reserven	III) Riserve		
Erfolgsergebnis	Risultato economico dell'esercizio		
IV) Erfolgsergebnis vergangener Jahre	V) Risultati economici di esercizi precedenti		
VI) Negative Rücklagen für unvergütbare Güter	VII) Riserve negative per beni indisponibili		
B) Risiko und Abgabenrückstellungen	Fondi per rischi ed oneri	24.723.905,67	3.086.143,85
Abfertigungen	Trattamento di fine rapporto	1.330.982,17	1.330.982,17
C) Verbindlichkeiten	Debiti		
1) Verbindlichkeit aus Finanzierung	1) Debiti di finanziamento	6.007.952,51	5.112.534,07
2) Verbindlichkeiten gegenüber Lieferanten	3) Debiti verso fornitori	31.084.791,14	30.461.458,09
3 Anzahlungen	3 Acconti	1.691.531,61	2.854.332,95
4) Verbindlichkeiten aus Zuwendungen und Beiträge	4 Debiti per trasferimenti e contributi	18.650.592,77	6.568.470,35
5) Sonstige Verbindlichkeiten	5 Altri debiti	3.604.471,38	9.017.554,59
D) Antizipative und transitorische Rechnungsabgrenzungen und Investitionsbeiträge	E Ratei e riscontri		
I) Transitorische Passiva	I) Ratei passivi	3.101.101,45	4.439.594,69
II) Rechnungsabgrenzungen (Passiva)	II Riscontri passivi	382.845.885,39	430.865.492,90
Gesamt Passiva	Totale passivo	1.376.996.314,44	1.521.659.848,15

BERICHT DES GEMEINDE- AUSSCHUSSES ZUR AB- SCHLUSSRECHNUNG

Das Rechnungsprüfungsorgan bestätigt, dass der Gemeindevausschuss den Bericht zur Abschlussrechnung mit welchem die Wirksamkeit der Verwaltungstätigkeit mit Bezug auf die genehmigten Programme und auf die bestrittenen Kosten bewertet wird, erstellt.

Im Bericht sind die Kriterien für die Bewertung des Vermögens und der Wirtschaftsfaktoren, die Analyse der wesentlichen Abweichungen von den Ansätzen und die diesbezüglichen Gründe enthalten.

Gebarungskontrolle

Die mit der internen Gebarungskontrolle beauftragte Dienststelle hat den Bericht über die Erreichung der Ziele ausgearbeitet und den Verwaltern im Monat März vorgelegt.

Verzeichnis der Empfänger von Be- günstigungen

Zahlungspünktlichkeit

Die Verwaltung hat im Sinne des Art. 41 des Gesetzesdekretes Nr. 66/2014 die Aufstellung über die Einhaltung der Zahlungsziele erstellt und veröffentlicht die diesbezüglichen Daten in der Rubrik - Transparente Verwaltung - auf der eigenen Homepage.

RELAZIONE DELLA GIUNTA AL RENDICONTO

L'organo di revisione attesta che la relazione predisposta dalla giunta esprime le valutazioni di efficacia dell'azione condotta sulla base dei risultati conseguiti in rapporto ai programmi ed ai costi sostenuti.

Nella relazione sono evidenziati i criteri di valutazione del patrimonio e delle componenti economiche, l'analisi dei principali scostamenti intervenuti rispetto alle previsioni e le motivazioni delle cause che li hanno determinati.

Controllo di gestione

Il servizio incaricato del controllo di gestione interno ha presentato la relazione sul raggiungimento degli obiettivi e sottoposto la stessa agli Amministratori nel mese di marzo.

Albo dei beneficiari di contributi e benefici di natura economica

Tempestività dei pagamenti

L'amministrazione ha fornito il prospetto sulla tempestività dei pagamenti ai sensi dell'art.41 dd. Decreto legge 66/2014 e pubblica i relativi dati sulla rubrica – amministrazione trasparente – del proprio sito.

SCHLUSSBEMERKUNGEN

Unter Berücksichtigung der obigen Darlegungen und Feststellungen die Übereinstimmung der Abschlussrechnung mit den Ergebnissen aus der Buchhaltung bestätigt und ein

positives Gutachten

zur Genehmigung der Abschlussrechnung 2025 erteilt.

Das Revisoren Kollegium

CONCLUSIONI

Tenuto conto di tutto quanto esposto, rilevato e proposto, si attesta la corrispondenza del rendiconto alle risultanze della gestione, si esprime

parere favorevole

per l'approvazione del rendiconto dell'esercizio finanziario 2025.

L'organo di revisione

Dott. Mario Bortolotti

Dott.ssa Maria Rosaria Profico

Rag. Alfred Rizzi